

PORTATONE

PSR-230

PSR-220

Bruksanvisning

YAMAHA

Gratulerar till Ditt köp av Yamaha PortaTone!

Du är nu ägare till ett keyboard som kombinerar avancerade funktioner, fantastiskt ljud och extrem lätthanterlighet i ett kompakt format. Dess enorma finesser gör det också till ett anmärkningsvärt uttrycksfullt och mångsidigt musikinstrument.

Läs denna bruksanvisning noggrant, samtidigt som Du spelar på Din PortaTone, så att Du lär Dig att till fullo utnyttja alla de olika finesserna.

INNEHÅLL

○ Grundläggande funktioner	1	○ Spela Songs – Song läget	28
○ Skötsel av Din PortaTone	2	Välj och spela en Song	28
○ Innan Du börjar	3	Använd Repeat Play funktionen	29
Strömförsörjning	3	Använd Guide funktionen (endast PSR-230)	30
PHONES/AUX OUT uttag	4	Använd Minus One funktionen	31
SUSTAIN uttag	4	□Välj individuella kanaler för Minus One	31
Notställ	4	□Song Sub Menu	32
○ Sätt igång – spela Demo musiken	5	□Song Volume	32
○ Panelkontroller och anslutningar	6	□One Touch Setting i Song läge	33
○ Allmänt om texttrutan	8	○ Gör inspelning – Easy Chord Memory	33
○ Spela med ljuden – Voice läget	10	Inspelning i verklig tid	34
Välj och spela ett ljud - Main Voice läge	10	Stegvis inspelning	35
□Main Voice Sub Menu	11	Radera inspelning	35
□Rytminstrumentens programmering	12	Uppspelning	35
Spela två ljud – Dual Voice läge	12	○ Music Cartridge (PSR-230)	36
□Dual Voice Sub Menu	13	Isättning av Music Cartridge	36
Spela två ljud – Split Voice läge	14	□Skötsel av Music Cartridge	36
□Split Voice Sub Menu	15	Välj Styles från en Music Cartridge	37
○ Övriga ljudkontroller	16	Välj Songs från en Music Cartridge	37
Chorus	16	○ MIDI funktioner	38
Harmony/Echo	16	Allmänt om MIDI	38
□Harmony/Echo Sub Menu	17	□MIDI Sub Menu	40
Reverb	18	○ Bilagor	41
Touch Response	18	Data backup & fabriksåterställning	41
Övergripande kontroller	19	□Fabriksåterställning	41
□Reverb/Others Sub Menu	19	Ljudlista	42
○ Spela Auto Accompaniment – Style läget	20	□Polyfoni	42
Välj en stil och spela med automatik	20	□Panel Voice List	42
□Om METRONOME symbolen	21	□GM Voice List	43
□Sync-Stop funktionen	24	Felsökning	44
Ändra Fingering läget	24	Register	45
□Fingered	25	MIDI tolkningslista	Se eng orig bok
□Full	26	Specifikationer	Se eng orig bok
□Single Finger	26		
Ändra split punkten för ackompanjemanget	26		
One Touch Setting	27		

Grundläggande funktioner

PortaTone är ett sofistikerat, lättskött musikinstrument med följande finesser och funktioner:

- ☐ Exceptionellt **realistiska ljud av högsta kvalitet** (100 panel, 129 GM ljud [128 ljud + 1 trumset]), skapade med AWM (Advanced Wave Memory) teknik, vilket innebär digitala inspelningar av verkliga musikinstrument.
- ☐ En praktisk **Voice Set** funktion väljer automatiskt lämpliga inställningar för varje ljud var gång man väljer ett Panel ljud.
- ☐ **100 Auto Accompaniment Styles**, vart och ett med individuell **Intro, Main A och B** variation, fyra **Fill-ins** samt **Ending sektioner**. Var och en av de 100 stilarna har också sin egen **Jam Track sektion**, som ger en specialprogrammerad harmonislinga, typisk för den valda musikstilen.
- ☐ Stor specialanpassad **LCD textruta** ger direkt kontroll över alla viktiga inställningar.
- ☐ **One Touch Setting** knappar väljer automatiskt lämpligt ljud, effekter och andra inställningar till den valda ackompanjemangsstilen – allt Du behöver är att välja stil och spela. Var och en av de 100 kompstilarna har fyra olika One Touch Setting inställningar.
- ☐ **Anslagskänslighet** ger naturliga uttrycksmöjligheter med ljuden.
- ☐ Läckra digitaleffekter – som **Reverb, Chorus, Harmony** och **Echo** – ger bredd och djup till Ditt ljud.
- ☐ Med **Easy Chord Memory** kan Du spela in Dina egna ackordsföljder och skapa automatiskt spelade bakgrunder till Din musik.
- ☐ **Guide lampor** (på PSR-230), **Minus One** och **Repeat Play** funktioner är idealiska för att lära nya melodier och förbättra Din spelteknik.
- ☐ **Music Cartridge** port (på PSR-230) gör att Du som tillbehör kan skaffa ytterligare ackompanjemangsstilar och färdigarrangerad musik.
- ☐ **Omfattande MIDI kontroll** som inkluderar 16-parts multi-timberalitet och fullt kompatibel med Genral MIDI.
- ☐ Inbyggd högkvalitativ **stereoförstärkare/högtalarsystem**.

Skötsel av Din PortaTone

Din nya Portatone är ett fint musikinstrument – och skall skötas som ett sådant. Hantera det med omsorg och sunt förnuft, och det kommer att ge Dig många år av glädje.

Miljö

- Undvik exponering i direkt solljus eller andra heta källor. Lämna det aldrig inuti en bil, där det kan bli mycket hett. Undvik också extremt fuktiga eller dammiga miljöer.

Elektromagnetiska störningar

- Använd inte PortaTone nära TV- och radioapparater eller liknande utrustning eftersom detta kan orsaka störande brus.

Hantering

- Undvik hårdhänt behandling. Tappa inte eller placera tunga föremål på det. Undvik överdrivet hårda tryckningar på tangenter och kontroller.
- Drag alltid ur sladdar genom att hålla i kontakten, inte genom att dra i sladden.

Bryt strömmen före anslutningar

- För att undvika skador på PortaTone och annan ansluten utrustning, slå av all ström innan några kabelanslutningar göres.

När PortaTone inte används

- Efter användning, slå alltid av strömmen med POWER knappen. Tag ur batterierna för att undvika läckage om Du inte använder PortaTone över en längre period. Använder Du nätadapter, koppla också ur denna om det handlar om längre perioder, eller vid åska.

Rengöring

- Rengör med en mjuk, torr trasa. Använd svagt fuktad trasa för svåra fläckar.
- Använd aldrig alkohol, thinner eller andra kemiska lösningar då dessa förstör ytan. Placera inte heller plastföremål under längre tid på instrumentet, eftersom dessa kan fastna på ytan.

Service och modifiering

- Din PortaTone innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Om Du öppnar det riskerar Du såväl att skada instrumentet som att själv drabbas av elektriska stötar. Överlämna all service till kvalificerad Yamaha personal.

●OBS

- Yamaha ansvarar inte för skador som orsakats av felaktigt handhavande.

Innan Du börjar

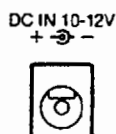
Detta avsnitt innehåller information om hur Du ställer i ordning Din PortaTone för att börja spela. Läs detta noga innan Du använder instrumentet.

Strömförsörjning

Din PortaTone kan drivas antingen med batterier (säljes separat) eller nätström via en nätadapter Yamaha PA-3 (eller annan adapter enligt Yamaha's rekommendationer).

■ Använd nätadapter

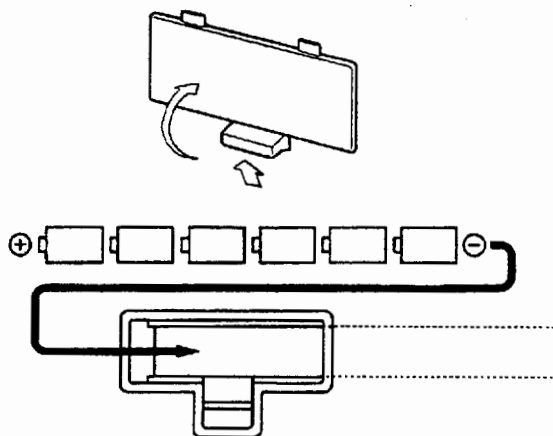
För att ansluta PortaTone till ett vägguttag, använder Du nätadaptern PA-3. Användning av annan adapter kan orsaka skador på instrumentet, så se till att Du har rätt typ. Anslut adapterns stickkontakt till ett lämpligt vägguttag och dess runda kontakt till DC IN 10-12V uttaget på baksidan av Din PortaTone.



■ Använd batterier

Isättning av batterier

Vänd upp och ner på instrumentet och tag bort locket över batteriutrymmet. Sätt i sex 1,5 volt "D" batterier så som visas på bilden och se till att "+" och "-" polerna blir vända åt rätt håll. Sätt tillbaka locket.



När batterierna tar slut

När batterierna tar slut och spänningen faller under en viss nivå, händer det att Din PortaTone inte låter eller fungerar korrekt. Byt till sex nya batterier så snart detta händer. Blanda ALDRIG gamla och nya eller olika typer av batterier.

☞OBS

•Om instrumentet inte skall användas över en längre period, tag ur batterierna för att undvika skador p gr av batteriläckage.

PHONES/AUX OUT uttag

☐ Använd hörlurar

För att öva och spela utan att störa andra, kan man ansluta ett par stereohörlurar till den bakre panelens PHONES/AUX OUT uttag. Ljudet från det inbyggda högtalarsystemet blir automatiskt bortkopplat när Du ansluter ett par hörlurar till detta uttag.

PHONES /
AUX OUT



☐ Anslut till keyboardförstärkare eller stereoanläggning

Även om PortaTone är utrustad med inbyggda högtalare, kan Du spela genom yttre förstärkare/högtalarsystem. Efter att ha kontrollerat att strömmen är franslagen på PortaTone och en andra yttre apparat, kan man ansluta ena ändan av en stereoljudkabel till LINE IN eller AUX IN på den andra apparaten och den andra ändan till PHONES/AUX OUT uttaget på PortaTone.

SUSTAIN uttag

En fotkontakt Yamaha FC4 eller FC5 (extra tillbehör) kan anslutas i det bakre SUSTAIN uttaget. Pedalen kommer att fungera precis som dämparpedalen på ett piano och styr sustain-effekt. Genom att trampa ner pedalen kommer tonerna att klinga bort efter det att tangenterna släppts upp.

För normal användning, slå av strömmen innan fotkontakten anslutes och slå sedan på strömmen för PortaTone utan att trampa ner fotkontakten. Bryt heller inte anslutningen av fotkontakten medan strömmen är på.

SUSTAIN

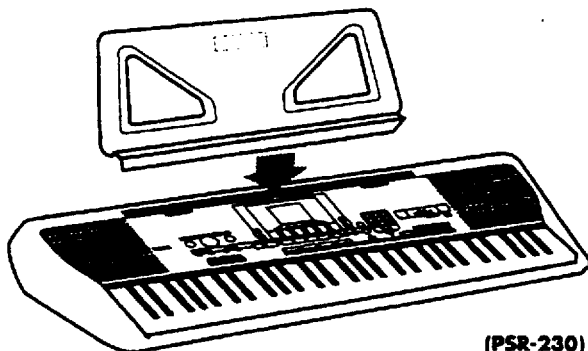


☞OBS

•Försök Dig om att strömmen är franslagen när Du pluggar i eller ur fotkontakten.

Notställ

Stick ner nederkanten av notstället i det spår som finns i bakkanten på ovansidan av kontrollpanelen på PortaTone.



(PSR-230)

Sätt igång - spela Demo musiken

PortaTone har 16 olika Demo melodier, speciellt inspelade för att ge exempel på de dynamiska ljuden och rytmerna, och ge Dig idéer om vad Du kan göra med instrumentet.

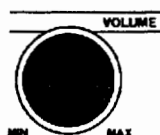
1 Först, slå på strömmen.

Tryck den röda **POWER** knappen. Varje gång strömmen slås på, blir Voice läge automatiskt inkopplat med Voice 01 (GRAND PIANO).



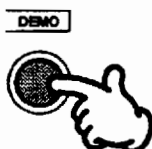
2 Ställ in Volume.

Börja med att vrida upp **VOLUME** kontrollen ungefär en tredjedel. Justera till önskad nivå när sedan ljudet återges.



3 Tryck DEMO knappen.

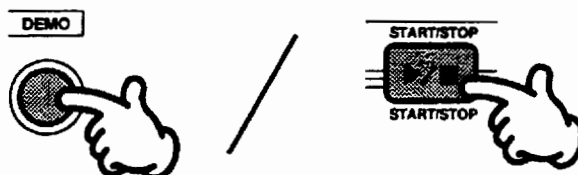
Demo melodierna kommer att spelas upp i tur och ordning med början på Song nummer 01. Du kan också spela på klaviaturen tillsammans med dessa Songs.



OBS

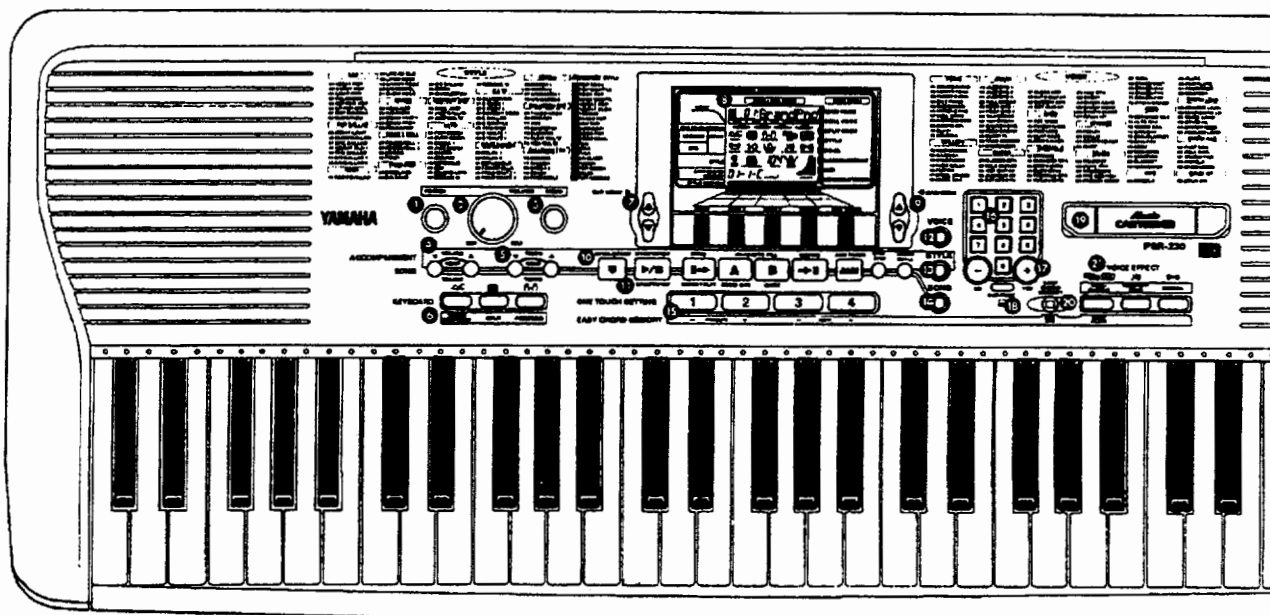
•När Demo melodier som använder det interna ackompanjemangets Styles spelas upp, anges namnen för de olika ackorden i textrutan.

För att stoppa uppspelningen, tryck **DEMO** knappen ännu en gång, eller **START/STOP** knappen.

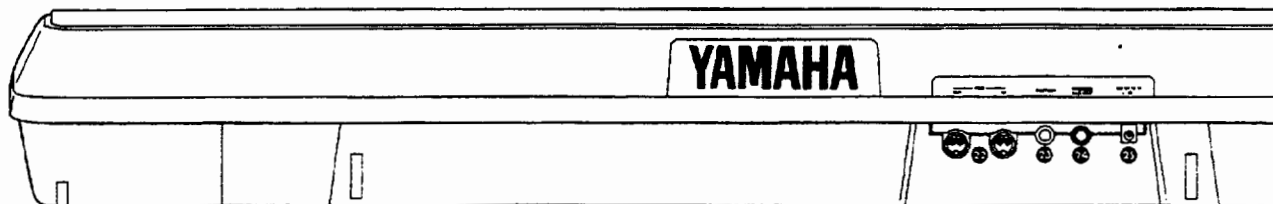
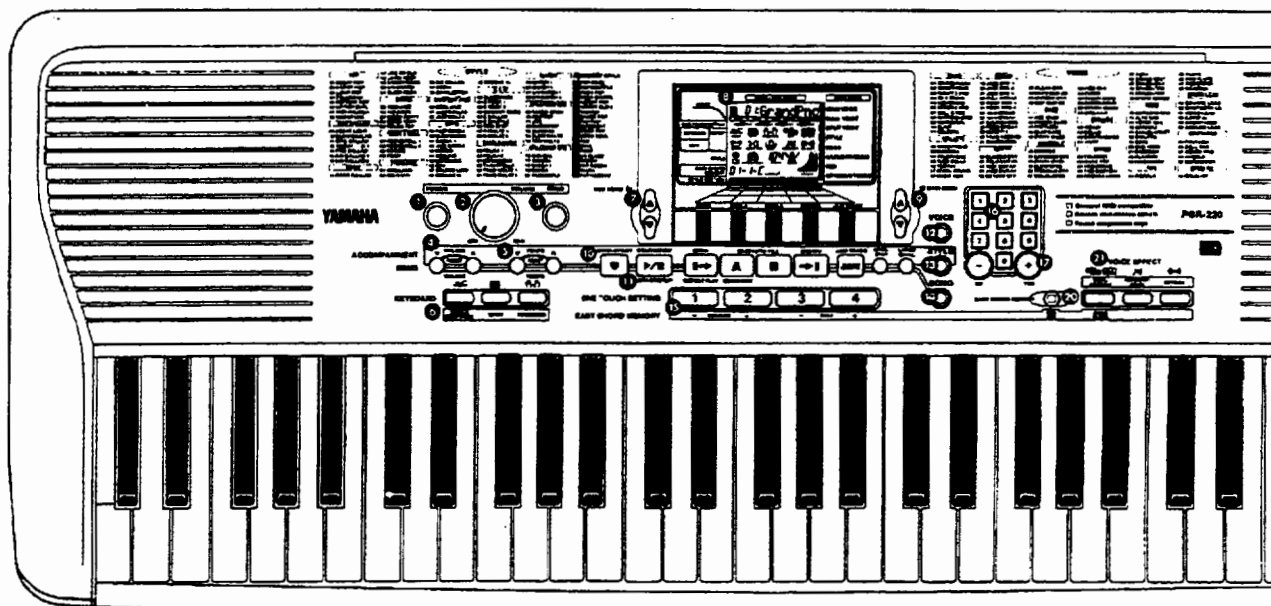


Panelkontroller och anslutningar

PSR-230



PSR-220



Främre panelkontroller

1	POWER knapp	sid 5
2	VOLUME kontroll	sid 5
3	DEMO knapp	sid 5
4	ACCOMPANIMENT/SONG VOLUME kontroller	sid 23, 32
5	ACCOMPANIMENT/SONG TEMPO kontroller	sid 22
6	KEYBOARD kontroller	
	•TOUCH RESPONSE knapp	sid 18
	•SPLIT knapp	sid 14
	•FINGERING knapp	sid 24
7	SUB MENU knappar	sid 8, 11
8	Textruta	sid 8
9	MAIN MENU knappar	sid 8, 11
10	ACCOMPANIMENT kontroller	
	•SYNC-START knapp	sid 21
	•START/STOP knapp	sid 21
	•INTRO knapp	sid 21
	•MAIN/AUTO FILL A, B knappar	sid 21, 22
	•ENDING knapp	sid 24
	•JAM TRACK knapp	sid 23
	•SYNC-STOP knapp	sid 24
	•LARGE/SMALL knapp	sid 23
11	SONG kontroller	
	•START/STOP knapp	sid 29
	•REPEAT PLAY knapp	sid 29
	•MINUS ONE knapp	sid 31
	•GUIDE knapp (endast PSR-230)	sid 30
12	VOICE lägesknapp	sid 10
13	STYLE lägesknapp	sid 20
14	SONG lägesknapp	sid 28
15	ONE TOUCH SETTING 1 - 4 knappar	sid 27, 33
	(även:) EASY CHORD MEMORY kontroller	sid 35
	•MEASURE +/- knappar	sid 35
	•BEAT +/- knappar	sid 35
16	Sifferknappar	sid 10
17	-/NO, +/-YES knappar	sid 11
18	CARTRIDGE knapp (PSR-230)	sid 37
19	Music Cartridge port (PSR-230)	sid 36
20	EASY CHORD MEMORY (REC/END) knapp	sid 34
21	VOICE EFFECT kontroller	
	•DUAL/CHORUS knapp	sid 12, 16
	(även:) SONG CLEAR knapp för Easy Chord Memory	sid 35
	•HARMONY/ECHO knapp	sid 16
	•REVERB knapp	sid 18

Bakre panelanslutningar

22	MIDI IN/OUT anslutningar	sid 38
23	SUSTAIN uttag	sid 4
24	PHONES/AUX OUT uttag	sid 4
25	DC IN 10-12V uttag	sid 3

Allmänt om textrutan

PortaTone är utrustad med en stor textruta som visar alla viktiga inställningar för instrumentet. Avsnittet nedan ger korta, allmänna förklaringar till de olika symbolerna och indikationerna i textrutan.

MAIN MENU • NAME/SUB MENU

Huvudmenyn (Main Menu) och underliggande menyer (Sub Menus) ger Dig tillgång till detaljerade inställningar för PortaTone. Dessa inkluderar inställningar för Main, Dual och Split ljuden såväl som olika inställningar för Styles, Songs och effekter. De innefattar också MIDI inställningar och övergripande kontroller. Textrutan visar vald Main Menu funktion och namn och nummer för vald Voice, Style eller Song eller vald Sub Menu parameter. Använd MAIN MENU knapparna för att välja Main Menu funktion och SUB MENU knapparna för att välja Sub Menu funktion. I raden av olika Sub Menu funktioner kan den första väljas direkt genom att man trycker båda Sub Menu knapparna samtidigt.

KEYBOARD

Denna sektion innehåller indikationer kring funktioner som rör klaviaturen: Anslagskänslighet (sid 18), Split läge (sid 14) och typ av ackompanjemangsautomatik (sid 24). Tryck önskad knapp i KEYBOARD sektionen på panelen för att koppla motsvarande funktion till/från. (Symbolen i textrutan visas eller försvinner på motsvarande sätt.)



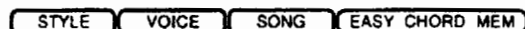
SONG

Denna sektion innehåller indikation kring funktioner som rör Song: Repeat (sid 29), Minus One (sid 31) och Guide (end. PSR-230) (sid 30). Tryck önskad knapp på panelen för att koppla motsvarande funktion till/från. (Symbolen i textrutan visas eller försvinner på motsvarande sätt.)



MODE

Denna sektion indikerar vilket läge som valts – Voice, Style, Song eller Easy Chord Memory. För att välja önskat läge, tryck motsvarande knapp: **VOICE, STYLE, SONG** eller **EASY CHORD MEMORY (REC/END)**.



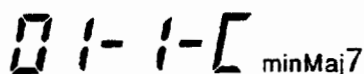
ONE TOUCH SETTING

Dessa indikerar vilken One Touch Setting inställning som aktiverats. För att välja One Touch Setting, tryck en av ONE TOUCH SETTING knapparna (sid 27, 33).



EASY CHORD MEMORY

Denna sektion indikerar funktioner kring Easy Chord Memory (sid 33). Detta inkluderar aktuell takt och taktslag och aktuellt ackord vid positionen. Ackordsnamnet visas också när man spelar ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen (sid 22). Aktuell takt och taktslag visas också vid Song uppspelning (sid 28).



STYLE

Denna sektion ger information om Style-relaterade funktioner: Sync Stop (sid 24), Large/Small (sid 23) och Tempo (sid 22). Trycker man SYNC-STOP knappen kopplas funktionen till/från. Trycker man LARGE/SMALL knappen sker växling mellan ackompanjemangets "format"; stort eller litet. Med TEMPO kontrollerna ändras uppspelningshastighet och TEMPO värdet i textrutan. Metronome symbolen blinkar i takt med aktuellt tempo.



Main Menus och Sub Menus

- **Main Voice (sid 11)**
 - Main Voice namn
 - Main Voice Volume
 - Main Voice Octave
 - Main Voice Pan
 - Main Voice Reverb Level
 - GM Voice

•CART (endast PSR-230)

När en Music Cartridge Song eller Style valts visas denna symbol.



•General MIDI

När ett GM ljud valts visas denna symbol.



- **Dual Voice (sid 13)**
 - Dual Voice namn
 - Dual Voice Volume
 - Dual Voice Octave
 - Dual Voice Pan
 - Dual Voice Reverb Level
 - GM Voice

- **Split Voice (sid 15)**
 - Split Voice namn
 - Split Voice Volume
 - Split Voice Octave
 - Split Voice Pan
 - Split Voice Reverb Level
 - Split Point 1
 - Split Point 2
 - GM Voice

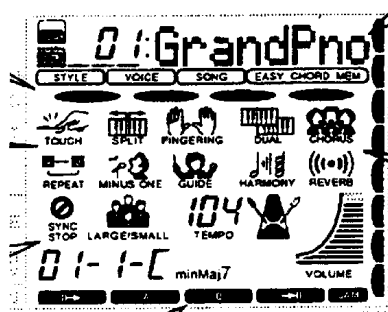
- **Style (sid 20, 26)**
 - Style namn
 - Accompaniment Split Point

- **Song (sid 32)**
 - Song namn
 - Minus One Part
 - Minus One Right Hand Channel
 - Minus One Left Hand Channel

- **Harmony/Echo (sid 17)**
 - Type namn
 - Harmony Volume
 - Echo Speed

- **MIDI (sid 40)**
 - Remote Channel
 - Keyboard Out
 - Accompaniment Out
 - Receive Channel Select
 - Receive Switch
 - Local Control
 - External Clock

- **Reverb/Others (sid 19)**
 - Reverb Type namn
 - Transpose
 - Tuning
 - Voice Set
 - Touch Sensitivity
 - Guide Lamp (end PSR-230)
 - Metronome



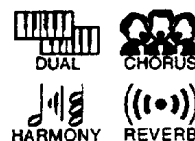
STYLE SECTION

Detta indikerar uppspelning av Styles eller rytm/-ackompanjemangsmönster. Varje Style har olika "sektioner" – Intro, Main A och B, fyra Fill-ins, Ending och Jam Track – och vilken som spelas indikeras i textrutan. Vilken som skall spelas väljer man genom att trycka motsvarande knapp (se sid 22).



EFFECT

Denna sektion indikerar effekter, etc för ljuden: Dual läge (sid 12), Chorus (sid 16), Harmony/-Echo (sid 16) och Reverb (sid 18). Tryck önskad knapp i VOICE EFFECT sektionen på panelen för att koppla motsvarande funktion till/från. (Symbolen i textrutan visas eller försvinner på motsvarande sätt.)



VOLUME

Denna grafiska stapel visar volymen för Accompaniment och Song.



Spela med ljuden - Voice läget

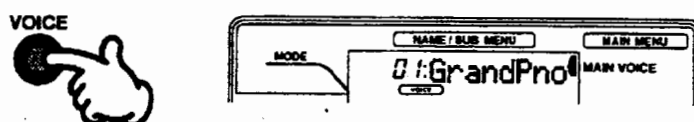
PortaTone är utrustad med en mängd dynamiska och realistiska ljud – 100 Panel Voices eller 129 GM Voices (128 ljud + 1 trumset). (Se sid 42, 43.) I Voice läget har Du dessutom en rad kraftfulla verktyg för att utnyttja och spela med ljuden på bästa sätt.

Voice läget är egentligen indelat i tre olika lägen: Main, Dual och Split. I **Main Voice** läge (se nedan) kan Du spela med ett enstaka ljud över hela klaviaturen. **Dual Voice** läget (sid 12) gör det möjligt att lägga samman två olika ljud i samma tangent vilket kan ge rika och komplexa variationsmöjligheter. I **Split Voice** läge (sid 14) kan Du välja två olika ljud för olika sektioner på klaviaturen. Dessutom finns en speciell **Voice Effect** sektion (sid 16-18) där Du kan påverka ljudet eller ljuden med Chorus, Harmony, Echo och Reverb effekter.

Välj och spela ett ljud - Main Voice läge

1 Välj Voice läge.

Tryck **VOICE** knappen. (Textrutan ger visar VOICE, vilket indikerar att Voice läge och Main Voice meny är valt.)



OBS

- Du kan snabbvälja första parametern i Main Voice menyn (Main Voice Volume) genom att trycka och hålla **VOICE** knappen nedtryckt.
- Att välja **MAIN VOICE** (eller **DUAL VOICE**, **SPLIT VOICE**) med Main Menu knapparna påverkar inte det valda läget: Style eller Song läge är fortfarande aktivt, men önskad Voice meny kallas fram.

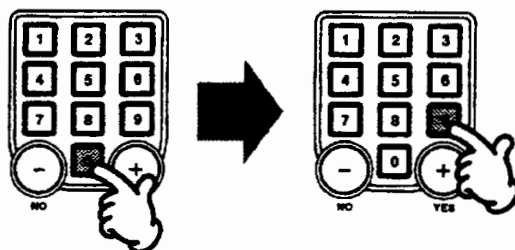
2 Välj önskat Voice nummer.

Använd sifferknapparna. Tillgängliga ljud finns angivna i listan på panelens övre högra del.

Du kan antingen slå önskat Voice nummer direkt med sifferknapparna, eller flytta steg för steg upp och ner genom listan med hjälp av +/- knapparna.

Att använda sifferknapparna

Se till att slå det två-siffriga tal som anges vid ljudnamnet på panelen. För att t ex välja ljud 09, tryck först "0" bland sifferknapparna och sedan "9".



För GM Voices måste Du slå ett tre-siffrigt tal.

Att använda +/- knapparna

Tryck + knappen för att välja nästa ljud och - knappen för att välja föregående. Håller man nere någon av knapparna sker en kontinuerlig förflyttning genom numren. +/- knapparna "går runt" d v s befinner man sig vid sista ljudnumret och trycker + knappen hamnar man på ljud 01.

Beträffande Panel Voices och GM Voices

Kom ihåg att PortaTone har två separata uppsättningar med ljud: 100 Panel ljud och 129 GM (General MIDI) ljud. GM ljuden kan användas för att spela upp GM-kompatibel musikdata. Detta betyder att all GM Song data (spelas från en sequencer eller annan MIDI apparat) kommer att återges med exakt den instrumentering som kompositör eller programmerare avsett.

För att växla mellan Panel och GM ljud, använd Sub Menu i Main, Dual eller Split Voice lägena (se sid 11, 13, 15).

3 Spela med det valda ljudet.

För att byta till annat ljud, upprepa steg 2 ovan.

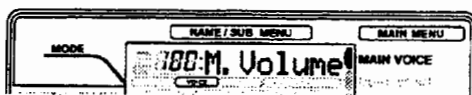
OBS

I Voice läge kan Du också spela rytmer från Styles genom att helt enkelt trycka START/STOP knappen. Den Style som senast valdes i Style läge kommer att spelas.

4 Ändra andra inställningar för ljudet – Volume, Octave, Pan, etc – om Du önskar.

Så snart Du som Main Voice väljer ett Panel ljud, kommer Sub Menu inställningarna att automatiskt bli de som bäst passar detta ljud. Detta är den s k Voice Set funktionen (se sid 19).

Du kan, med hjälp av Sub Menu, emellertid ändra dessa inställningar om Du så önskar. Välj först önskad Sub Menu inställning med SUB MENU knapparna. Använd därefter sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställningar



Main Voice Sub Menu

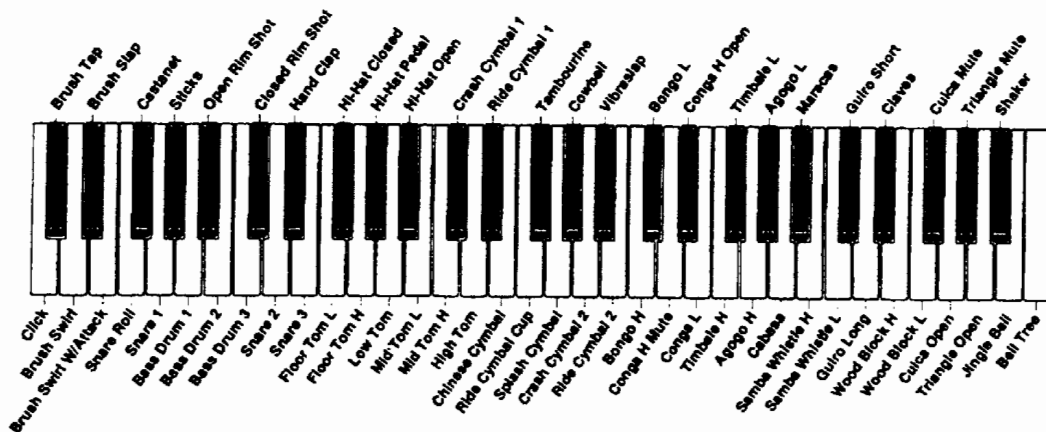
Funktion	Texttrutan anger	Omfång	Beskrivning
Main Voice namn	–	01-00/001-129	Bestämmer Main Voice. Panel ljuden är 01-00 och GM ljuden 001-129. (För att välja mellan Panel och GM ljud, använd GM Voice parametern nedan.)
Main Voice volym	M.Volume	000-127	Bestämmer volymen för Main Voice så att Du kan skapa perfekt mix med Dual Voice.
Main Voice oktav	M.Octave	-2 – +2 oktaver	Bestämmer oktavläge för Main Voice.
Main Voice panorering	M.Pan	-7 (fullt vänster – +7 (fullt höger)	Bestämmer panoreringsposition för Main Voice i stereobilden.
Main Voice reverbnivå	M.RevLvl	000-127	Bestämmer hur kraftig Main Voice signal som går till Reverb effekten. Högre värde ger kraftigare Reverb effekt.
GM ljud	GMvoice	on, off	Bestämmer om Main Voice hämtas från Panel Voice (off) eller GM Voice (on). När GM Voice är till visas General MIDI symbolen till vänster om ljudnumret i texttrutan.

OBS

- Main Voice Volume parametern kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere VOICE knappen.
- Parametern för Main Voice namnet kan snabbväljas genom att trycka båda MAIN MENU knapparna samtidigt.
- Återställ till utgångsläge
Tryck båda +/- knapparna samtidigt för att återställa vald Main Voice parameter till fabriksprogramerat utgångsläge.
- Negativa värden
För att direkt välja negativa värden (för Octave och Pan parametrar), håll - knappen nedtryckt medan önskad siffra slås.

Rytminstrumentens programmering

PortaTone har ett speciellt Percussion Kit Voice (Panelljud #00 eller GM ljud #129) som gör att Du kan spela olika trummor och rytminstrument på klaviaturen. Det finns symboler över varje tangent som på ett bekvämt sätt visar vilka instrument som återges av respektive tangent.



OBS

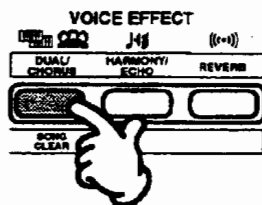
- Motsvarande MIDI tonnummer är i praktiken en oktav lägre. T ex, MIDI tonnummer för ton #36 (C1) är ton #24 (C0).

Spela två ljud - Dual Voice läge

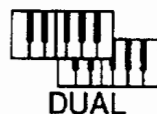
Med Dual Voice läget kan Du skapa intressanta ljudkombinationer genom att "lägga samman" två olika ljud – det första ljudet, Main Voice, väljs på vanligt sätt (sid 10) och det andra ljudet, Dual Voice, väljs enligt beskrivningen nedan.

1 Koppla in Dual Voice läge.

Tryck en gång på DUAL/CHORUS knappen (i VOICE EFFECT sektionen), eller upprepade gånger tills Dual Voice symbolen visas i textrutan.



DUAL/CHORUS knapp



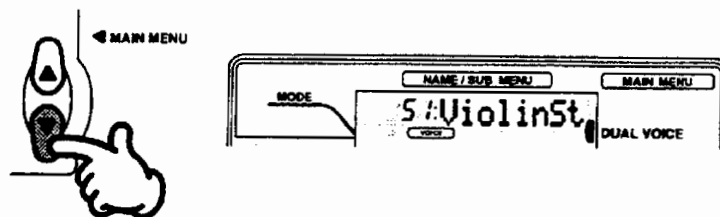
DUAL

DUAL symbol i textrutan

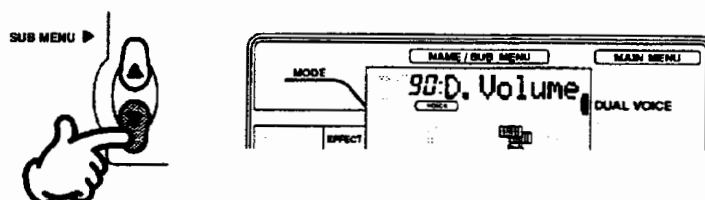
När Du spelar på klaviaturen kommer Du att höra både valt Main Voice och Dual Voice samtidigt.

2 Välj önskat Dual Voice och andra inställningar för detta om så önskas.

Först, använd MAIN MENU knapparna för att välja DUAL VOICE i texttrutan.



Därefter, välj önskad Sub Menu parameter med SUB MENU knapparna. Använd sedan sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställningar.



□ Dual Voice Sub Menu

Funktion	Texttrutan anger	Omfång	Beskrivning
Dual Voice namn	—	01-00/001-129	Bestämmer Dual Voice. Panel ljuden är 01-00 och GM ljuden 001-129. (För att välja mellan Panel och GM ljud, använd GM Voice parametern nedan.)
Dual Voice volym	D.Volume	000-127	Bestämmer volymen för Dual Voice (i förhållande till Main Voice volymen) så att Du kan skapa perfekt mix med Main Voice.
Dual Voice oktav	D.Octave	-2 – +2 oktaver	Bestämmer oktavläget för Dual Voice (i förhållande till Main Voice).
Dual Voice panorering	D.Pan	-7 (fullt vänster) – +7 (fullt höger), - - (tvärtom mot Main Voice)	Bestämmer panoreringspositionen för Dual Voice i stereobilden. För att ställa Dual ljudets position tvärtom mot Main (" - - "), tryck + eller - knapp (förbi +7 eller -7).
Dual Voice reverb-nivå	D.RevLvl	000-127	Bestämmer hur kraftig Dual Voice signal som går till Reverb effekten. Högre värde ger kraftigare Reverb effekt för Dual ljudet.
GM ljud	GMvoice	on, off	Bestämmer om Dual Voice hämtas från Panel Voice (off) eller GM Voice (on). När GM Voice är till visas General MIDI symbolen till vänster om ljud-numret i texttrutan.

⇒OBS

•Om Voice Set funktionen (sid 19) är tillkopplad, kommer Dual Voice parametrarna att ändras automatiskt så snart ett annat Panel ljud väljs i Main Voice meny.

•Parametern för Dual Voice namnet kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere DUAL/CHORUS knappen.

•Återställ till utgångsläge

Tryck båda +/- knapparna samtidigt för att återställa vald Dual Voice parameter till fabriksprogrammerat utgångsläge.

•Negativa värden

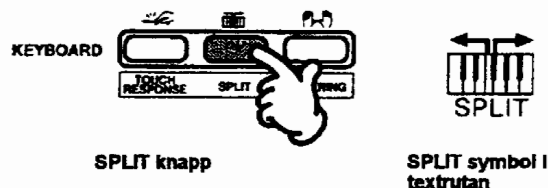
För att direkt välja negativa värden (för Octave och Pan parametrar), håll - knappen nedtryckt medan önskad siffra slås.

Spela två ljud - Split Voice läge

I Split Voice läge kan Du välja två olika ljud för olika omfång på klaviaturen, och spela ett ljud med vänster hand medan höger hand spelar ett annat. Du kan t ex spela bas med vänster hand och piano med höger. Högerhandsljudet (eller det övre) väljs i Main Voice läge och vänsterhandsljudet (eller det nedre) väljs i Split Voice läge enligt beskrivningen nedan.

1 Koppla in Split Voice läge.

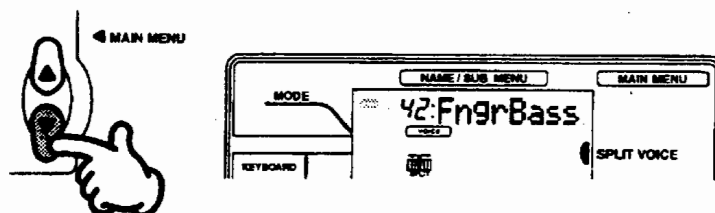
Tryck **SPLIT** knappen (i **KEYBOARD** sektionen) så att Split Voice symbolen visas i textrutan.



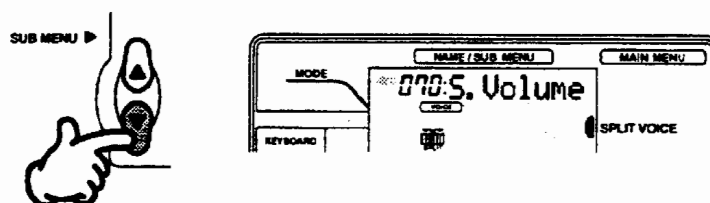
När Du spelar på klaviaturen kommer Du att höra både valt Main Voice och Split Voice.

2 Välj önskat Split Voice och andra inställningar för detta om så önskas.

Först, använd **MAIN MENU** knapparna för att välja **SPLIT VOICE** i textrutan.



Därefter, välj önskad Sub Menu parameter med **SUB MENU** knapparna. Använd sedan sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställningar.



⇒OBS

•Dual Voice och Split Voice kan användas tillsammans. Du kan spela med Split ljudet i nedre delen av klaviaturen samtidigt som Du spelar med Main och ett Dual ljud tillsammans i övre delen.

Split Voice Sub Menu

Funktion	Texttrutan anger	Omfång	Beskrivning
Split Voice namn	–	01-00/001-129	Bestämmer Split (nedre) Voice. Panel ljuden är 01-00 och GM ljuden 001-129. (För att välja mellan Panel och GM ljud, använd GM Voice parametern nedan.)
Split Voice volym	S.Volume	000-127	Bestämmer volymen för Split (nedre) Voice så att Du kan skapa perfekt mix med Main (övre) Voice.
Split Voice oktav	S.Octave	-2 – +2 oktaver	Bestämmer oktavläget för Split (nedre) Voice.
Split Voice panorering	S.Pan	-7 (fullt vänster) – +7 (fullt höger)	Bestämmer panoreringsposition för Split (nedre) Voice i stereobilden.
Split Voice reverb-nivå	S.RevLvl	000-127	Bestämmer hur kraftig Split (nedre) Voice signal som går till Reverb effekten. Högre värde ger kraftigare Reverb effekt för Split Voice.
Split punkt 1	SplitPnt1	36-96 (C1-C6)	Bestämmer Split punkten, d v s den tangent som separerar Split (nedre) och Main (övre) Voice, när Voice eller Song läge är aktiverat. (Split Voice ljuder upp till och inklusive splitpunktstangenten.) Utgångsläget för Split punkt 1 är 59 (B2). Split punkt 1 kan även väljas genom att slå an önskad tangent när denna parameter är vald.
Split punkt 2	SplitPnt2	37-96 (C#1-C6)	Bestämmer Split punkten, d v s den tangent som separerar Split (nedre) och Main (övre) Voice, när Style läge är aktiverat. (Split Voice ljuder upp till och inklusive splitpunktstangenten.) Utgångsläget för Split punkt 2 är 73 (B3). Split punkt 2 kan även väljas genom att slå an önskad tangent när denna parameter är vald.
GM ljud	GMvoice	on, off	Bestämmer om Split Voice hämtas från Panel Voice (off) eller GM Voice (on). När GM Voice är till visas General MIDI symbolen till vänster om ljudnumret i texttrutan.

OBS

- Om Voice Set funktionen (sid 19) är tillkopplad, kommer Split Voice parametrarna (utom Split punkterna 1 och 2) att ändras automatiskt så snart ett annat Panel ljud väljs i Main Voice menyn.
- Parametern för Split Voice namnet kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere SPLIT knappen.
- Split punkt 2 kan inte ställas lägre än Accompaniment Split punkten (se sid 26).
- Valet av Split punkt 1 och 2 ligger kvar i minnet även om strömmen slås av, under förutsättning att batterier är isatta eller nätadaptorn är ansluten.
- Återställ till utgångsläge
Tryck båda +/- knapparna samtidigt för att återställa vald Split Voice parameter till fabriksprogrammerat utgångsläge.
- Negativa värden
För att direkt välja negativa värden (för Octave och Pan parametrar), håll - knappen nedtryckt medan önskad siffra slås.

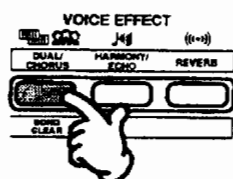
Övriga ljudkontroller

Chorus

Med Chorus effekten kan Du framhäva ljudet från en Voice med chorus modulation. Denna gör att ljudet i sig blir något snedstämt, vilket skapar ett fetare och varmare ljud.

Koppla in Chorus effekten.

Tryck **DUAL/CHORUS** knappen en eller två gånger, tills CHORUS symbolen visas i textrutan.



DUAL/CHORUS knapp



CHORUS symbol i textrutan

⇒OBS

•Chorus effekten kan enbart utnyttjas för Main Voice.

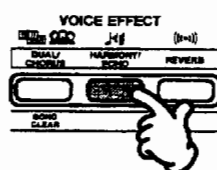
Harmony/Echo

Harmony och Echo är två separata effekter som kan adderas till en Voice. **Harmony** används i kombination med ackompanjemangsautomatiken (sid 20), och genom de ackord som spelas i vänster hand skapas automatiskt harmonier för de meloditoner som spelas med höger hand i övre delen av klaviaturen. **Echo** skapar fördröjda och repeterande specialeffekter till ljudet. Med hjälp av Sub Menu kan man välja en rad olika inställningar för de båda effekterna.

Att använda Harmony eller Echo:

1 Koppla in Harmony/Echo effekt

Tryck **HARMONY/ECHO** knappen. (HARMONY symbolen visas i textrutan.)



HARMONY/ECHO knapp

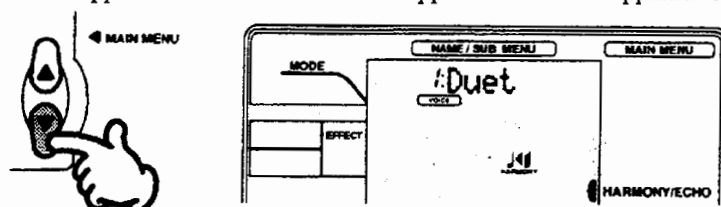


HARMONY symbol i textrutan

När Du spelar på klaviaturen kommer den aktuella Harmony eller Echo effekt som valts att höras.

2 Ändra Harmony/Echo typ och gör andra inställningar för effekten om så önskas.

Använd MAIN MENU knapparna för att välja HARMONY/ECHO meny och välj önskad Sub Menu parameter med SUB MENU knapparna. Använd sedan sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställningar.



□ Harmony/Echo Sub Menu

Funktion	Texttrutan anger	Omfång	Beskrivning
Typ namn	—	1-8 (1-5: Harmony typer. 6-8: Echo typer)	Bestämmer vilken typ av Harmony eller Echo effekt. Harmony typerna är (1) Duet, (2) Trio, (3) Block, (4) Country, och (5) Octave. Echo typerna är (6) Trill, (7) Tremolo och (8) Echo.
Harmony volym	HarmVol	000-127	Bestämmer volymen för Harmony effekten så att Du kan skapa perfekt mix med meloditonen.
Echo hastighet	EchoSpd	1-7	Bestämmer hastigheten för Echo effekten eller tidsintervallet mellan fördröjda repeteringar, vilket baseras på notvärden. Den verkliga Echo hastigheten beror på det valda tempot. Inställningar: 1 - 04: 1/4 not 2 - 06: 1/4 not, trioler 3 - 08: 1/8 not 4 - 12: 1/8 not, trioler 5 - 16: 1/16 not 6 - 24: 1/16 not, trioler 7 - 32: 1/32 not

☞OBS

- Harmony effekten kan inte användas i Voice läge och inte heller när Auto Accompaniment Chord Cancel funktionen aktiverats (sid 25).
- Om Voice Set funktionen (sid 19) är tillkopplad, kommer Harmony/Echo parametrarna att ändras automatiskt så snart ett annat Panel ljud väljs i Main Voice menyn.
- Trill effekten återges enbart när minst två tangenter spelas samtidigt. Spelas flera tangenter alternerar effekten mellan de två senast anslagna tonerna.
- Parametern för Harmony/Echo typ namnet kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere HARMONY/ECHO knappen.
- Återställ till utgångsläge
Tryck båda +/- knapparna samtidigt för att återställa vald Harmony/Echo parameter till fabriksprogrammerat utgångsläge.
- Harmony/Echo blir inte tillgängligt när Full Fingering läge (sid 26) är valt och kommer att kopplas bort när Full Fingering väljs.

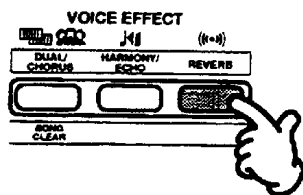
Reverb

Reverb effekten simulerar den naturliga reflexion som uppstår när ett ljud återges i ett rum eller en konsertsal. Via Sub Menu finns flera olika reverbtyper tillgängliga.

Att använda Reverb:

1 Koppla in Reverb effekten.

Tryck REVERB knappen. (REVERB symbolen visas i textrutan.)



REVERB knapp



REVERB symbol i textrutan

När Du spelar på klaviaturen kommer den aktuella Reverb effekt som valts att höras.

2 Ändra Reverb effekt, om så önskas.

Välj först REVERB/OTHERS i Main Menu och välj sedan Reverb typnamn parametern med SUB MENU knapparna och använd sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställning. (För detaljer, se Reverb/Others Sub Menu tabellen på sid 19.)

☞OBS

- Reverb typ kommer att ändras automatiskt så snart en annan Style väljs i Style menyn.
- Reverb typnamn parametern kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere REVERB knappen.
- Reverb blir inkopplat varje gång strömmen slås på.
- Nivån för Reverb kan justeras individuellt i Main, Dual och Split Voice lägena. (Se sid 11, 13 och 15.)
- Om Reverb typ 9 (NoEffect = ingen effekt) valts, återges ingen Reverb effekt även om REVERB knappen är aktiverad.

Touch Response

Ditt PortaTone keyboard har en Touch Response funktion som innebär att klaviaturen är anslagskänslig och Du kan styra volymen genom hur hårt eller löst Du slår an tangenterna. Touch Respons kan kopplas till eller från och Touch Sensitivity (hur känsligt anslaget skall vara) kan justeras.

1 Koppla in Touch Response funktionen.

Tryck TOUCH RESPONSE knappen. (TOUCH symbolen visas i textrutan.)



TOUCH RESPONSE knapp



TOUCH RESPONSE symbol i textrutan

2 Ändra känsligheten, om så önskas.

Välj först REVERB/OTHERS i Main Menu och välj sedan Touch Sensitivity parametern med SUB MENU knapparna och använd sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställning. (För detaljer, se Reverb/Others Sub Menu tabellen på sid 19.)

☞OBS

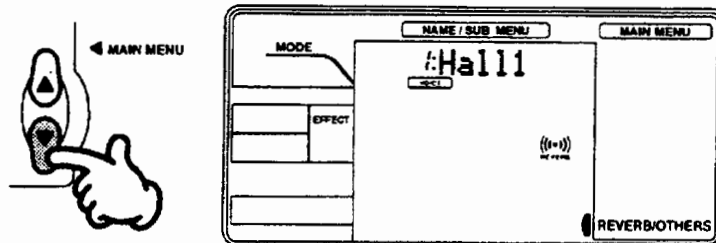
- Touch Sensitivity parametern kan snabbväljas genom att trycka och hålla nere TOUCH RESPONSE knappen.
- Till/från inställning av Touch Response ligger kvar i minnet även om strömmen bryts, under förutsättning att batterier är isatta eller nätadaptern är ansluten.

Övergripande kontroller

I Reverb/Others menyn finns en rad olika kontroller som är övergripande för hela PortaTone. Förutom val av Reverb typ inkluderas följande parametrar: Transpose, Tuning, Voice Set, Touch Sensitivity, Guide Lamp (endast PSR-230) och Metronome. Dess olika innebörd och funktion förklaras i tabellen nedan.

Reverb/Others Sub Menu

Använd först MAIN MENU knapparna för att välja Reverb/Others menyn och välj önskad Sub Menu parameter med SUB MENU knapparna. Använd sedan sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställning.



Funktion	Textrutan anger	Omfång	Beskrivning
Reverb typnamn	–	1-9	Bestämmer typ av Reverb effekt. Reverb typerna är (1) Hall 1, (2) Hall 2, (3) Room 1, (4) Room 2, (5) Plate 1, (6) Plate 2, (7) Delay 1, (8) Delay 2 och (9) No Effect.
Transponering	Transpose	-12 – +12 halvtoner (+/- 1 oktav)	Bestämmer den övergripande tonhöjden för instrumentet, upp eller ner i halvtonssteg.
Finstämning	Tuning	-50 – +50 cent (+/- ca 1 halvton)	Bestämmer den övergripande finstämningen av instrumentet.
Ljudinställning	VoiceSet	on/off	Bestämmer om Voice Set funktionen är till eller från. När Voice Set är till (on = standardläge), sker automatiskt en rad inställningar när man väljer ljud i Main Menu, allt för att återge det valda ljudet på bästa sätt. (Voice Set inkluderar alla parametrar för Main, Dual och Split ljud – med undantag för Split punkt 1 och 2 – såväl som alla Harmony/Echo parametrar.)
Anslagets känslighet	TouchSns	0-9	Bestämmer hur känsligt anslaget skall vara (när Touch Response är tillkopplat). (Se sid 18.) Ju högre värde desto större dynamik och möjlighet till musikalisk variation för ljudet. Touch Sensitivitys standardinställning är 5.
Guide Lamp (endast PSR-230)	Lamp	on/off	Kopplar till och från de vägledande lamporna över klaviaturen. Röda lampor motsvarar vita tangenter och gröna motsvarar svarta tangenter. (Se sid 30.)
Metronome	Metronom	on/off	Kopplar till eller från metronomefunktionen. Tillkopplad kommer metronomen att ljuda under Auto Accompaniment och Song uppspelning.

OBS

Återställ till utgångsläge

Tryck båda +/- knapparna samtidigt för att återställa vald parameter till fabriksprogrammerat utgångsläge.

Negativa värden

För att direkt välja negativa värden (för Transpose och Tuning parametrar), håll - knappen nedtryckt medan önskad siffra slås.

Följande inställningar ligger kvar i minnet även om strömmen slås av, under förutsättning att batterier är isatta eller nätadaptern är ansluten: Tuning, Voice Set, Touch Sensitivity, Guide Lamp (endast PSR-230) och Metronome.

Transpose kan inte ändras under uppspelning av Accompaniment eller Song, eller medan man spelar på klaviaturen.

Spela Auto Accompaniment - Style läge

Style läget ger rytm och ackompanjemangsmönster för olika populära musikstilar som finns angivna på panelen. Det finns totalt 100 olika stilar tillgängliga. Varje Style består av olika "sektioner" – Intro, Main A och B, fyra Fill-ins, Ending och Jam Track – som Du enkelt och effektivt kan välja mellan medan Du spelar. Varje stils Jam Track ger speciellt programmerade ackordsföljder och byten av sektioner som är typiska för den valda musikstilen. Om Du är nybörjare och inte behärskar att spela ackord, är Jam Track ett praktiskt hjälpmedel som ger stilenliga ackordsbyten och ackompanjemangsvariationer som Du kan "jamma" till. Auto Accompaniment funktionen ger Dig inte bara rytmer utan kompletta och mycket välgjorda orkestrala bakgrunder, allt styrt av de ackord Du spelar.

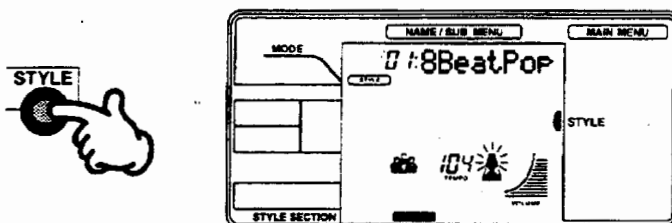
OBS

•Standardläget för Auto Accompaniments Split punkt är 54 (F#2). Denna kan emellertid ändras i Style Sub Menu. (Se sid 26.)

Välj en stil och spela med automatik

1 Välj Style läge.

Tryck STYLE knappen. (STYLE indikering visas i textrutan för att visa att Style läge och Style meny har valts).



OBS

•Att välja STYLE med Main Menu knapparna ger ingen ändring av läge; Voice eller Song läge är fortfarande aktivi och ackompanjemangsautomatiken fungerar inte. Det enda som kallas fram är Style menyn.

2 Välj önskat Style nummer.

Använd sifferknapparna. Tillgängliga stilar finns angivna i listan på panelens övre vänstra del.



Du kan antingen slå önskat Style nummer direkt med sifferknapparna, eller flytta steg för steg upp och ner genom listan med hjälp av +/- knapparna.

3 Starta vald Style.

Detta kan göras på tre olika sätt:

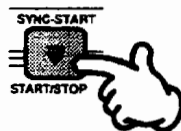
Tryck START/STOP knappen

Rytmen kommer omedelbart att börja ljuda utan bas- eller ackordsackompanjemang. Den Main A eller B sektion som för tillfället valts kommer att spela (Du kan välja vilket mönster Du vill genom att trycka motsvarande knapp – MAIN/AUTO FILL A eller B – innan Du trycker START/STOP knappen.)



Använd Synchro Start

PortaTone har också en Synchro Start funktion som gör att Du kan starta rytm/ackompanjemang genom att helt enkelt spela ett ackord på klaviaturen. För att använda Synchro Start, tryck först SYNC-START knappen (metronomesymbolen blinkar för att indikera att Synchro Start är aktiverat), och spela sedan ett ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen.



Använd Synchro Start med ett Intro mönster

Tryck först en av sektionknapparna – MAIN/AUTO FILL A, B eller JAM – för att välja vilket mönster som skall följa efter Intro. Tryck därefter INTRO knappen, följt av SYNC-START knappen. (INTRO indikationen visas i textrutan och metronomesymbolen och MAIN A/B/JAM blinkar för att visa att Synchro Start är aktiverat.) Spela ett ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen för att verkligen starta introduktionsmönstret och ackompanjemanget.

☞OBS

- När man väljer Style läge genom att trycka STYLE knappen blir Synchro Start automatiskt aktiverat.
- Trycker man SYNC-START knappen medan ackompanjemanget spelar, stoppas ackompanjemanget och Synchro Start läget aktiveras.

☐Om METRONOME symbolen

METRONOME symbolen i textrutan blinkar i takt med aktuellt tempo i samband med uppspelning av en Style (eller Song). Metronomens "taktpinne" ger en visuell indikation av såväl tempo som taktart för vald Style eller Song. Symbolen blinkar också på första slaget i takten.

☞OBS

- Metronome ljudet kan kopplas till eller från enligt önskan. (Se sid 19.)

4 Byt ackord med Auto Accompaniment funktionen.

Prova och spela några ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen och lägg märke till hur bas och ackord ändras för varje nytt ackord Du byter till. (Se avsnittet "Ändra Fingering läget" på sid 24 för mer information.) Namnet för de ackord automatiken tolkar visas i textrutan.

☞OBS

•När Single eller Fingered Fingering läge (sid 25, 26) är valt, kommer ackord som spelas inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen också att tolkas när ackompanjemang är stoppat. I detta fall kommer ljuden för bas och ackord att väljas automatiskt.

•Omfånget för Auto Accompaniment sektionen kan ändras: se "Ändra split punkten för ackompanjemang" (sid 26).

5 Ändra tempo för stilen, om Du önskar.

Använd TEMPO knapparna för att ändra tempo för stilen.



Tryck TEMPO ▲ för att öka hastigheten och TEMPO ▼ för att sänka den; hålles önskad knapp nedtryckt sker en kontinuerlig ökning/minskning av hastigheten. Värdet för tempot visas i textrutan. Omfånget för tempot sträcker sig från 32 till 280 slag per minut (i steg om 1 slag/min).

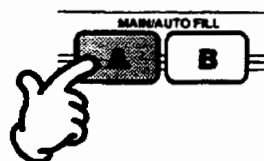
☞OBS

•Standard tempot – Varje Song och Style har programmerats med ett standard- eller normaltempo. Om Du ändrar tempo kan Du återfå standardinställningen genom att trycka båda TEMPO knapparna samtidigt. Dessutom, tempot för en Song eller Style återgår till sin standardinställning när en annan Song eller Style väljes. Om en Style spelas och One Touch Setting är fränkopplat (se sid 27), kommer det aktuella tempot att bibehållas även om man byter Style. Varje gång Du slår på strömmen för PortaTone blir tempot automatiskt inställt på standardvärdet för Style 01.

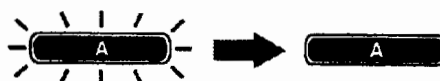
6 Byt Style sektion (Main A, Main B eller Jam Track), om Du önskar.

Main A och Main B

När en Style spelas kan Du få variationer i rytm/ackompanjemang genom att trycka MAIN/AUTO FILL A eller B knappen. Då spelas automatiskt ett av fyra Fill-in mönster samtidigt som det ger en smidig övergång mellan sektioner eller en variation inom samma sektion.



MAIN/AUTO FILL A eller B knapp



"A" indikation i textrutan

Jam Track

Jam Track är ett speciellt ackompanjemangsmönster som inkluderar ackordsbyten och byten mellan sektioner, typiska för den valda stilen. Trycker Du **JAM TRACK** knappen under uppspelningen kommer ackompanjemanget att fortsätta, men byter ackord enligt den fabriksgjorda programmeringen, och Du kan då spela eller "jamma" tillsammans med denna ackordsföljd.



Eftersom ackordsföljden i Jam Track baserar sig på det sist spelade ackordet, kan Du behöva slå an grundackordet innan Du trycker **JAM TRACK**. (Om Du t ex spelar en melodi i tonarten E, slå an ett E-ackord innan Du trycker **JAM TRACK**.)

☞OBS

•Om Du trycker **MAIN A** eller **B** knappen återges omedelbart Fill-in mönstret och den nya sektionen kommer att spela från och med början av nästa takt. Trycker Du emellertid **MAIN A** eller **B** knappen på sista slaget i en takt, kommer Fill-in mönstret att återges från första slaget i nästa takt.

7 Ändra ackompanjemangets "format" (LARGE/SMALL), om Du önskar.

Tryck **LARGE/SMALL** knappen.



Detta växlar mellan "stor" och "liten" ensemble för ackompanjemanget, vilket ger variation åt innehåll och struktur för Auto Accompaniment medan Du spelar. (Symbolen visar 4 personer i läge "stor" (LARGE) och 1 person i läge "liten" (SMALL).

☞OBS

•LARGE blir valt varje gång strömmen slås på.

8 Ställ ackompanjemangsvolymen, om Du önskar.

Det kan hända att Du vill justera volymen för ackompanjemanget, individuellt i förhållande till den totala volymen. När Du är i **STYLE** läge kan Du använda **VOLUME** knapparna för detta.



Tryck **VOLUME ▲** för att öka volymen och **VOLUME ▼** för att sänka; hålles önskad knapp nedtryckt sker en kontinuerligt ökning/minskning av volymen. Nivån visas i textrutan.



För att återställa ackompanjemangsvolymen till sin originalinställning, tryck båda **VOLUME** knapparna samtidigt.

9 Stoppa stilen.

Detta kan göras på två olika sätt:

Tryck START/STOP knappen

Rytm och ackompanjemanget stoppar omedelbart.

Använd ett avslutningsmönster

Tryck ENDING knappen (ENDING indikatorn i textrutan blinkar). Fr o m nästa takt spelas ett avslutande mönster och sedan stoppar uppspelningen.

Sync-Stop funktionen

Med Sync-Stop funktionen kan Du på ett enkelt sätt göra break och pauser i ackompanjemanget medan Du spelar.

Att använda Sync-Stop:

1 Koppla in Sync-Stop funktionen.

Tryck SYNC-STOP knappen. (SYNC-STOP symbolen visas i textrutan.)



SYNC-STOP knapp



SYNC
STOP

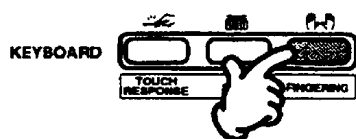
SYNC-STOP symbol
i textrutan

2 Medan Du spelar ackompanjemanget, släpp upp fingrarna från tangenterna i Auto Accompaniment sektionen.

Detta stoppar ackompanjemanget automatiskt och Synchro Start läget blir aktiverat. (SYNC-STOP symbolen blinkar.) Du kan åter starta ackompanjemanget genom att helt enkelt spela ett ackord igen inom Auto Accompaniment sektionen.

Ändra Fingering läget

PortaTone har tre olika varianter för funktionen som kontrollerar Auto Accompaniment: Fingered, Full och Single Finger. För att välja mellan dessa tre, tryck FINGERING knappen i KEYBOARD sektionen upprepade gånger tills önskat läge visas i textrutan.



FINGERING knapp



FINGERING

SINGLE FINGER



FINGERING

FINGERED



FINGERING

FULL

OBS

•Vald Fingering inställning ligger kvar i minnet även om strömmen slås av under förutsättning att batterier är isatta eller nätadaptorn är ansluten.

☐Fingered

I Fingered läget kan Du spela Dina egna tre- eller fyratoners ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen, och PortaTone kommer att återge ett komplett ackompanjemang enligt den valda stilen.

Med tonarten C som exempel visas nedan en tabell över vilka typer av ackord som kan spelas med Fingered läget. (Tangenter markerade inom parentes kan uteslutas.)

Exempel med C ackord	Ackordstyp	Normala toner
	Dur [M]	1-3-5
	Moll [m]	1-b3-5
	Septim [M7]	1-3-(5)-7
	Sexackord [6]	1-(3)-5-6
	Förhållen kvart [sus4]	1-4-5
	Mollsex [m6]	1-b3-5-6
	Mollseptim [m7]	1-b3-(5)-b7
	Mollsept förh kvint [m7-5]	1-b3-b5-b7
	Moll med stor septim [mM7]	1-b3-(5)-7
	Septim [7]	1-3-(5)-b7
	Septim m förh kvint [7-5]	1-3-b5-b7
	Septim m förh kvart [7sus4]	1-4-5-b7
	Överstigande [aug]	1-3-#5
	Sept överstigande [7aug]	1-3-#5-b7
	Förminskat [dim]	1-b3-b5
	Sept förminskat [dim7]	1-b3-b5-6
	Ett+två+fem	1-2-5

⇒OBS

•Om ackordet är inverterat (t ex C-E-G spelas G-C-E) kommer PortaTone att tolka det som ett C ackord.

•Ackorden är i listan markerade i "grund" läge, men kan inverteras, dock med följande undantag:

•Sexackord i dur tolkas enbart i grundläge. Alla andra inversioner tolkas som mollseptim.

•Moll 6 ackord måste spelas med lägsta ton som grundton. Alla andra inversioner tolkas som moll7-5.

•1+2+5 ackord måste spelas med lägsta ton som grundton. Alla andra inversioner tolkas som sus4.

•Om aug och dim ackord inverteras kommer lägsta ton att tolkas som grundton.

•7-5 ackord kan spelas med lägsta eller 7 tonen som grund.

•Aug och dim septim ackord tolkas som enkla aug och dim.

•För 1+2+5 ackord visar textrutan enbart grundton.

•Chord Cancel funktion

Med denna funktion kan man avbryta bas- och ackordsackompanjemanget men låta rytmen fortsätta spela. Detta åstadkommes genom att spela tre toner intill varandra, t ex C, C² och D.

Full

I Full läge kommer Auto Accompaniment att tolka ackorden, oavsett var på klaviaturen de spelas. PortaTone kan på ett "intelligent" sätt skilja mellan Din högra och vänstra hand och de ackord som produceras. (En enkel ton spelad i 11 toner högre än lägsta ton i ett ackord tolkas som en meloditon.) De ackord som kan uttolkas är desamma som för Fingered ovan.

OBS

•Harmony/Echo effekt är inte tillgänglig när Full läge valts.

Single Finger

Single Finger läget gör det enkelt att få fullt orkestrerat ackompanjement genom att slå an ett minimalt antal tangenter inom Auto Accompaniment sektionen, enligt tabellen nedan. Tonarten C används som exempel; alla andra tangenter följer samma regler. T ex, B⁷ 7 spelas med B⁹ och A.

Dur ackord:



Tryck ackordets grundton

Septim ackord:



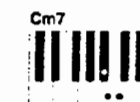
Tryck ackordets grundton tillsammans med en vit tangent till vänster om denna

Moll ackord:



Tryck ackordets grundton tillsammans med en svart tangent till vänster om denna

Moll septim ackord:



Tryck ackordets grundton tillsammans med en svart och en vit till vänster om denna

Ändra split punkten för ackompanjementet

Med denna funktion kan Du välja vilken högsta tangent som skall utgöra gränsen för Auto Accompaniment. (Alla tangenter nedanför och inklusive den valda split punkten kommer att gälla för Auto Accompaniment.) Ackompanjemangssplitpunkten är enda parametern i Style menyn.

1 Kalla fram parametrar för ackompanjementets split punkt.

Välj **STYLE** i Main Menu (med **MAIN MENU** knapparna) och använd **SUB MENU** knapparna för att välja Accompaniment Split Point (i textrutan: AccSpPnt).

Du kan också snabbvälja denna parameter genom att trycka och hålla nere antingen **STYLE** eller **FINGERING** knappen.

2 Ställ parametern.

Ställ in direkt genom att trycka ner önskad tangent på klaviaturen. Du kan också använda sifferknapparna eller +/- knapparna för att ange tangentnummer. Klaviaturens lägsta tangent (C1) har nummer 36, medan mitt C (C3) har nummer 60 och den högsta tangenten (B5) är nummer 95.



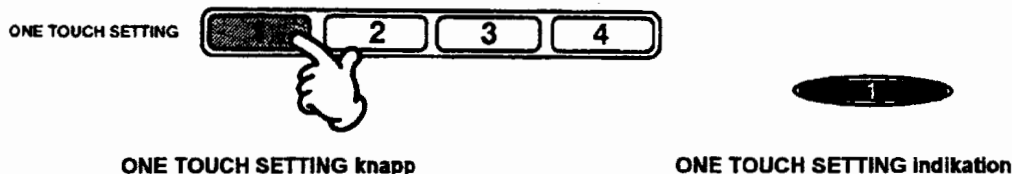
OBS

- Standardläget för ackompanjemangssplitpunkten är F² (54) och denna kan direkt återkallas genom att trycka båda +/- knapparna samtidigt.
- Ackompanjemangssplitpunkten kan inte ställas högre än Split punkt 2 parametern (sid 15).
- Inställningen för ackompanjemangssplitpunkten ligger kvar i minnet även om strömmen slås av, under förutsättning att batterier är isatta eller att nätadaptern är ansluten.

One Touch Setting

One Touch Setting funktionen väljer automatiskt lämpligt ljud, ett eller flera, och andra viktiga inställningar, anpassade för den Style Du väljer. Med andra ord, när en av One Touch Setting knapparna är aktiverad kommer Voice och andra inställningar att ändras när Du byter Style. (Se lista nedan.)

För att koppla in One Touch Setting, tryck en av **ONE TOUCH SETTING** knapparna (1 - 4) när Du är i **STYLE** läge. (Vald One Touch Setting indikeras i textrutan, och en rad andra inställningar kan också därmed komma att ändras.)



För att ändra till annan One Touch Setting, tryck helt enkelt någon av de andra **ONE TOUCH SETTING** knapparna.

Följande parametrar och inställningar kan komma att ändras när man väljer en One Touch Setting:

- Main Voice – alla inställningar
- Dual Voice – alla inställningar
- Dual/Chorus – till/från
- Split Voice – alla inställningar (utom Split punkt 1 och 2)
- Harmony/Echo – till/från, alla inställningar
- Reverb – till/från
- Accompaniment Volume
- Accompaniment Large/Small
- Tempo
- Synchro Start – blir aktiverat

Ändrar man någon panelinställning medan en One Touch Setting är aktiverad, kommer vald **ONE TOUCH SETTING** indikation att kopplas bort.

⇒OBS

- En "No OTS" indikering visas i textrutan om Du valt en One Touch Setting inställning i samband med en Music Cartridge som saknar One Touch Setting data (endast PSR-230).

Spela Songs - Song läget

Song läget innehåller speciellt programmerade melodier som skapats med hjälp av de förnämliga och dynamiska ljuden i PortaTone.

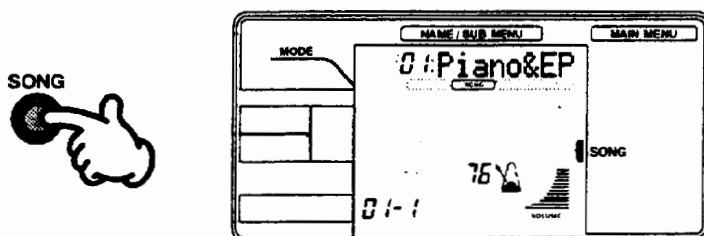
Dessa Songs (#01- #16) är i första hand avsedda att lyssna till, men Du kan också spela tillsammans med dem. Med hjälp av **Minus One** funktionen kan Du "tysta" originalmelodin och själv spela solot på klaviaturen. Song läget innehåller också praktiska funktioner som t ex **Repeat Play**, som gör att Du kan få vilka avsnitt som helst i en melodi att repeteras, och **Guide lamps** (endast PSR-230) som visar Dig vilka toner som skall spelas och väntar på Dig tills Du hittar rätt.

Med Song läget kan Du också skapa och spara Dina egna orkesterbakgrunder. Detta göres med de fyra **User Songs** (#17 - #20), till vilka Du kan spela in egna ackordsföljder och sektionsbyten med hjälp av **Easy Chord Memory** funktionen. (Se sid 33.)

Välj och spela en Song

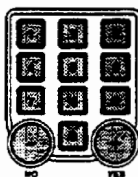
1 Välj Song läge.

Tryck SONG knappen. Song läge och Song meny blir nu valt. (SONG indikationer visas i textrutan.)



2 Välj önskat Song nummer.

Använd sifferknapparna.



Du kan antingen slå önskat Song nummer direkt (två siffror) med sifferknapparna, eller flytta steg för steg upp och ner genom listan med hjälp av +/- knapparna. Song 01 - 16 är Demo Songs och Song 17 - 20 är User Songs. (Se sid 33 för mer information kring User Songs.)

3 Starta vald Song.

Tryck START/STOP knappen.

OBS

- Du kan spela tillsammans med Song med det aktuella ljud som valts, eller t o m välja annat ljud. Medan Song spelar väljer du helt enkelt MAIN VOICE i Main Menu och väljer önskat ljud.
- Trycker man SONG eller STYLE medan Song spelas, blir SONG eller STYLE meny vald men läget ändras inte; Song läge är fortfarande aktivt.

4 Om Du vill byta till annan Song, upprepa steg 2 ovan.

5 Stoppa Song.

Tryck START/STOP knappen. Om uppspelningen startas med START/STOP knappen, kommer vald Song att stoppa automatiskt när den når slutet.

OBS

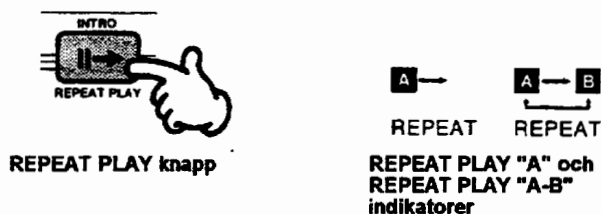
- Om Du startar Song uppspelning genom att trycka DEMO knappen kommer alla Songs att spelas repeterande i en följd i det oändliga med start från Song nummer 01.

Använd Repeat Play funktionen

Tack vare Repeat Play funktionen i Song läget kan Du få ett avsnitt som Du själv specificerar ur Song, kontinuerligt repeterat. Detta kan komma till god användning när Du övar en Song med Minus One och/eller Guide (endast PSR-230) funktionerna. Du kan t ex få avsnittet med versen kontinuerligt repeterad så att Du kan öva in denna separat.

Medan Song spelar, tryck två gånger på REPEAT PLAY knappen – en gång för att välja från vilken punkt repeteringen skall börja och en andra gång för att välja vid vilken punkt den skall sluta.

Tryck REPEAT PLAY knappen en gång där avsnittet skall börja (REPEAT "A" indikering visas) och ännu en gång där det skall sluta (REPEAT "B" indikering visas).



Så snart som slutpunkt (B) valts, startar den repeterande uppspelningen av det valda avsnittet. Tryck START/STOP knappen för att stoppa uppspelningen. Du kan när som helst trycka START/STOP knappen för att starta och stoppa det specificerade avsnittet. För att upphäva Repeat Play funktionen, tryck REPEAT PLAY knappen ännu en gång.

OBS

- Om endast A punkten specificeras, kommer musiken att repeteras mellan A punkten och slutet av melodin.
- Repeterad uppspelning sker i hela takt.

Använd Guide funktionen (endast PSR-230)

Guide funktionen i Song läget fungerar som en automatiskt "musiklärare", eftersom den visar Dig vilka toner som skall spelas. Den t o m väntar på Dig vid varje ton innan den går vidare till nästa. Tack vare detta kan Du lära Dig att spela melodierna i Song läget i Din egen takt på ett sätt som upplevs synnerligen naturligt (och roligt!).

1 Välj en Song.

Tryck SONG knappen för att gå till Song läge och använd sedan sifferknapparna för att välja önskad Song.

2 Välj den stämman som skall "guidas"

Guide funktionen låter Dig välja vilken stämman i en Song som skall vägledas. Du kan t ex välja att få högerhands melodistämman att bli guidad, och lamporna kommer då att lysa upp och hjälpa Dig att finna meloditonerna, eller Du kan välja att få hjälp och finna vänsterhandens ackord.

Med "MinusMod" som Du finner i Song menyn, välj önskad Minus One stämman (som blir guidad). (Se sid 32).

OBS

•Parametern för Minus One stämman i Song menyn kan snabbväljas (dock enbart i Song läge) genom att trycka och hålla nere GUIDE knappen.

3 Tryck GUIDE knappen.

GUIDE symbolen visas i textrutan och indikerar att Guide funktionen är tillkopplad.



4 Starta uppspelning.

När Du trycker START/STOP knappen för att starta uppspelningen, kommer musikens introduktion att automatiskt spelas fram till den första tonen (-erna) för melodin och där göra paus tills Du spelar nästa ton (-er). De toner som skall spelas indikeras av Guide lamporna över varje tangent (röd för vita tangenter och grön för svarta). När Du spelar rätt ton, fortsätter uppspelningen och gör paus varje gång Du måste söka rätt ton.



5 Om så önskas, koppla in Minus One funktionen för att tysta den guidade stämman.

Normalt ljuder också den guidade stämman tillsammans med det Du spelar. Du kan emellertid tysta denna stämman, så att Du får spela den helt själv. För att göra detta, tryck MINUS ONE knappen. (Minus One symbolen visas i textrutan).

Song uppspelningen stoppar automatiskt när slutet nås. För att stoppa manuellt, tryck START/STOP knappen.

OBS

•Koppla bort Guide lamporna

Om Du tycker att Guide lamporna är irriterande och vill spela stämman utan dem, använd Lamp parametern i REVERB/OTHERS menyn (sid 19) för att koppla bort dem ("off"). (Kom ihåg att detta inte kopplar bort Guide funktionen – endast lamporna.)

Använd Minus One funktionen

Som kanske framgår av namnet innebär Minus One att melodistämman för en Song tas bort, så att Du får möjlighet att spela denna själv istället. Du kan koppla in Minus One innan Du startar en Song eller t o m göra det medan en Song spelas.

1 Välj en Song.

2 Välj den stämma i Song Du vill tysta.

Minus One funktionen låter Dig välja vilken stämma i en Song som skall tystas. Du kan t ex välja att få högerhands melodistämma att bli tystad för att spela den som solist, eller göra detsamma för ackorden i vänster hand.

Med "MinusMod" som Du finner i Song menyn, välj önskad Minus One inställning; vänster hand, höger hand eller båda. (Se sid 32.)

☞OBS

•Parametern för Minus One stämman i Song menyn kan snabbväljas (dock enbart i Song läge) genom att trycka och hålla nere GUIDE knappen (PSR-230).

☐Välj individuella kanaler för Minus One

Varje Song har i praktiken mer än bara en högerhands och en vänsterhands stämma. En Song består vanligtvis av flera stämmor, t ex melodi, andra stämma, kontramelodi, ackord, rytmer, etc – var och en på en separat kanal. Också höger- och vänsterhands stämmorna har olika kanaler. Minus One låter Dig specificera vilken kanal Du vill tysta, för såväl höger som vänster hands stämmor.

Med "MinusChR" eller "MinusChL" som Du finner i Song menyn, väljer Du individuella Minus One kanaler för stämmorna i höger (R) och vänster (L) hand. Ställ också önskad Minus One inställning; vänster hand, höger hand eller båda. (Se "SONG Sub Menu" tabell nedan.)

☞OBS

•Parametern för "MinusChR" i Song menyn kan snabbväljas (dock enbart i Song läge) genom att trycka och hålla nere MINUS ONE knappen.

•Om Du väljer en Song som har programmerats med inställningar för höger och vänster hands kanaler, kommer kanal för motsvarande stämma att väljas automatiskt. (Textrutan visar "--" indikation.)

3 Koppla in Minus One funktionen.

Tryck MINUS ONE knappen. (Minus One symbolen visas i textrutan.)



4 Starta uppspelning.

Spela aktuell stämma tillsammans med Song. Song uppspelningen stoppar automatiskt när slutet nås. För att stoppa manuellt, tryck START/STOP knappen.

□ **SONG Sub Menu**

Först, använd **MAIN MENU** knapparna för att välja Song menyn och välj önskad Sub Menu parameter med **SUB MENU** knapparna. Använd sedan sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställning.

Funktion	Textrutan anger	Omfång	Beskrivning
Song namn	—	01-20	Bestämmer vilken Song som skall spelas. Song 01-16 är demomelodier och Song 17-20 är User (för Easy Chord Memory användning). Music Cartridge Songs kan väljas genom att trycka CARTRIDGE knappen (endast PSR-230). (Se sid 37.)
Minus One stämma	MinusMod	L, r, L_r	Bestämmer vilken stämma i en Song som skall kopplas bort av Minus One funktionen: vänster hand (L), höger hand (r), eller båda (L_r). Bestämmer också vilken stämma som används för Guide funktionen (sid 30). Standardläget för Minus One stämma är "r".
Minus One höger hands kanal	MinusChR	01-16	Bestämmer vilken kanal för höger hands stämma som kommer att tystas med Minus One funktionen. För att återställa till standardläge (kanal 01), tryck båda +/- knapparna samtidigt.
Minus One vänster hands kanal	MinusChL	01-16	Bestämmer vilken kanal för vänster hands stämma som kommer att tystas med Minus One funktionen. För att återställa till standardläge (kanal 02), tryck båda +/- knapparna samtidigt.

□ **Song Volume**

Volymen för Song kan justeras individuellt i förhållande till instrumentets övriga volymer. Detta är speciellt viktigt när man använder Minus One, eftersom Du då kan kontrollera volymbalansen mellan Song och det ljud Du spelar på klaviaturen. För att ändra Song volym, använd **VOLUME** knapparna i Song läge.



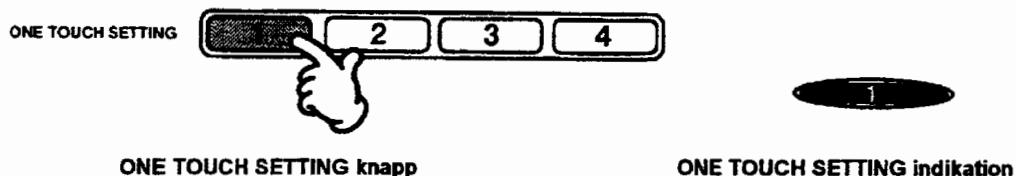
Tryck **VOLUME ▲** för att öka volymen och **VOLUME ▼** för att sänka; hålles önskad knapp nedtryckt sker en kontinuerligt ökning/minskning av volymen. Nivån visas i textrutan.



För att återställa ackompanjemangsvolymen till sin originalinställning, tryck båda **VOLUME** knapparna samtidigt.

One Touch Setting i Song läge

One Touch Setting funktionen är praktisk att använda i kombination med Minus One funktionen, eftersom den automatiskt låter Dig välja passande ljud att spela Minus One stämman för den Song Du valt. Dessutom, om Du specificerat Minus One kanaler (se sid 32), väljer One Touch Setting automatiskt lämpliga ljud för dessa kanaler. För att koppla in One Touch Setting, tryck en av **ONE TOUCH SETTING** knapparna (1 - 4) i Song läge. (Vald One Touch Setting indikeras i texttrutan.)



För att koppla bort funktionen, tryck samma knapp ännu en gång.

☞OBS

- Kom ihåg att även med One Touch Setting inkopplad förekommer det Song där ljuden byts mitt i musikstycket.
- Det kan förekomma Music Cartridge Songs där One Touch Setting kallar fram pianoljudet, oberoende av kanalinställningar för Minus One (endast PSR-230).

Gör inspelning - Easy Chord Memory

Med Easy Chord Memory kan Du spela in Dina egna ackordsföljder (eller "sekvenser") och på så sätt skapa automatiska bakgrundsspår för Dina egna melodier. Så snart Du spelat in och sparat Dina egna ackordssekvenser (till User Songs 17 - 20), kan Du musicera tillsammans med dem, genom att t ex spela melodistämman. Du kan göra inspelningen på två olika sätt: i verklig tid eller stegvis. Vid inspelning i verklig tid spelar Du ackorden på vanligt sätt medan rytmen är igång, medan stegvis inspelning innebär att genom knapptryckningar ange specifika positioner för ackorden i en Song. (Varje taktslag kan ha ett nytt ackord.) I normala fall blir inspelning i verklig tid den grundläggande metoden, medan stegvis inspelning används för att göra ändringar i en Song som redan spelats in i verklig tid.

Kapaciteten för Easy Chord Memory är ca 120 takter (totalt för alla fyra User Songs, i 4/4 takt).

Easy Chord Memory spelar in följande data till User Songs (17-20):

- Ackordsbyten och indelning (per taktslag)
- Style nummer* (inkl Cartridge Styles; endast PSR-230)
- Sektionsbyten (Fill-ins: per taktslag; övriga: per takt)
- Accompaniment Volume inställning*
- Tempo inställning*
- Large/Small inställning*

*Spelas in enbart i början av en Song; ändringar kan inte göras under inspelning.

☞OBS

- Sektionsbyten kan anges vid stegvis inspelning.
- Material inspelat i Easy Chord Memory ligger kvar i minnet även om strömmen slås av under förutsättning att nätadapter är ansluten eller batterier isatta. Skulle batterierna ta slut, eller nätadaptorns anslutning brytas kommer emellertid den inspelade datan att förloras.

Inspelning i verklig tid

Vid inspelning i verklig tid spelar Du in ackordsbytena för en melodi genom att helt enkelt spela tillsammans med rytmen på vanligt sätt.

1 Välj ett User Song nummer.

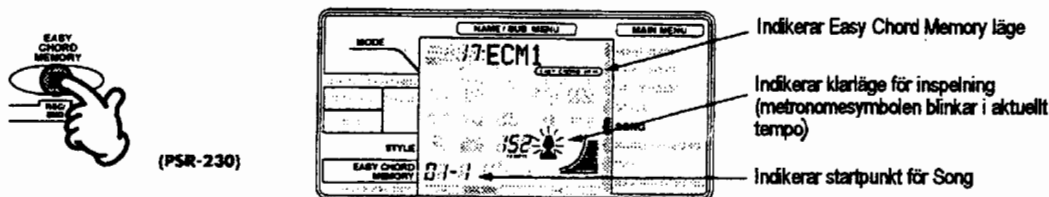
Välj ett av User Song numren 17 - 20. (Se sid 28.)

2 Välj en Style och ställ övriga parametrar, om så önskas.

Välj Style på vanligt sätt. (Se sid 20.) Gör också inställningar för Accompaniment Volume, Tempo och Large/Small, om så önskas.

3 Gå i Easy Chord Memory läge.

Tryck **EASY CHORD MEMORY (REC/END)** knappen.



OBS

•Om Du trycker **EASY CHORD MEMORY (REC/END)** knappen när ett icke-User Song nummer har valts, kommer ett "tomt" User Song nummer (ett som inte innehåller data) att väljas automatiskt. Om alla User Songs innehåller data blir User Song 17 valt.

4 Spela in ackordsföljden.

Inspelningen börjar så snart Du spelar ett ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen. Namnet för det uttolkade ackordet visas i textrutan.

0 1- 1- [minMaj7

ackords indikation

OBS

•Om Du skulle vilja spela in enbart rytmen, utnyttja Chord Cancel funktionen. (Se sid 25.)

5 Stoppa inspelningen.

Tryck **EASY CHORD MEMORY (REC/END)** knappen. (Textrutan återgår till början av Song: takt nummer 1, taktslag nummer 1.)

För att spela in Ending sektionen som avslutning på Song, tryck först **ENDING** knappen, och sedan (efter att Ending mönstret spelats upp) **EASY CHORD MEMORY (REC/END)** knappen.

Efter detta sker automatiskt återgång till Song läge.

OBS

•Easy Chord Memory skiftar automatiskt till läge för stegvis inspelning i följande fall:

•När en Ending sektion spelats in och ackompanjemanget stoppats.

•När minnet är fullt. (Ett "Full" meddelande visas i textrutan.) I detta fall kan Du använda Song Clear operationen (se "Radera inspelning" nedan) för att radera aktuell Song.

•När inspelningen stoppats med **START/STOP** knappen.

•Tidsfaktorn är viktig när en inspelning i verklig tid skall stoppas. Om Du trycker **START/STOP** knappen före andra taktslaget i den takt som var avsedd som den sista, kommer slutet för Song att ske i föregående takt. Trycker Du emellertid knappen efter andra taktslaget kommer stoppet att ske i avsedd takt.

Stegvis inspelning

Med stegvis inspelning blir det möjligt att manuellt lägga in ackordsbytena i en Song, ett och ett. Det är därför praktiskt att använda för att editera och göra exakta ändringar i en existerande Song. Använd normalt inspelning i verklig tid för att skapa en Song, och stegvis inspelning för att justera och "putsa till" den.

1 Gå i läge för stegvis inspelning.

Efter att ha valt önskad Song och inspelningsläget aktiverats (se "Inspe­ling i verklig tid" steg 2 och 3), tryck SYNC-START knappen.

OBS

• I samband med inspelning i verklig tid kan Du också gå i läge för stegvis inspelning genom att trycka START/STOP knappen.

2 Specificera önskad position i Song.

Använd MEASURE +/- och BEAT +/- knapparna för att ange exakt position i Song där önskat ackord skall läggas in. Tryck motsvarande knappar för stegvis förflyttning till önskat värde, eller håll knappen nedtryckt för kontinuerlig förflyttning.



3 Lägg in ett ackord.

Spela ett ackord inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen. Det uttolkade ackordsnamnet visas i textrutan och blir inlagt vid vald takt/taktslag.

4 Stoppa inspelningen.

Tryck EASY CHORD MEMORY (REC/END) knappen. (Efter detta sker automatiskt återgång till Song läge.)

OBS

• Sektionsbyten kan inte göras i stegvis inspelning.

• När Du är i stegvis inspelning kan Du spela upp User Song genom att trycka START/STOP knappen.

Radera inspelning

Med hjälp av en Song Clear funktion kan Du radera User Song data.

Att radera data för en Song:

1 Välj den User Song som skall raderas.

2 Gå i Easy Chord Memory läge.

Tryck EASY CHORD MEMORY (REC/END) knappen.

3 Tryck SONG CLEAR knappen.

Ett "Clear?" meddelande visas, vilket uppmanar Dig att bekräfta. Tryck +/YES knappen för att radera vald Song, eller -/NO knappen för att avbryta.

OBS

• Song Clear kan inte genomföras i samband med inspelning i verklig tid. Dessutom, Song Clear är endast tillgängligt i Easy Chord Memory läge.

Uppspelning

Uppspelning av User Songs går till på exakt samma sätt som vid andra Songs. (Se sid 28.) Kom ihåg att Du kan spela på klaviaturen tillsammans med det ackordsackompanjemang Du själv programmerat.

Music Cartridge (PSR-230)

PSR-230 är utrustad med en port avsedd för fabriksprogrammerade Yamaha Music Cartridge innehållande Style och Song data. Dessa Cartridge ger Dig tillgång till nya Styles och Songs ur ett bibliotek som ständigt förnyas. Ett prov på en Music Cartridge medföljer PSR-230. Du kan köpa flera hos Din Yamaha-handlare.

Sätt i en Music Cartridge

Med strömmen avslagen, sätt i Music Cartridge i anslutningsporten med dess kontaktsida vänd nedåt och tryck ner tills den sitter ordentligt. Music Cartridge är utformad så att den bara kan sättas i på ett enda sätt – försök inte tvinga i den på felaktigt sätt.



Skötsel av Music Cartridge

- Lämna inte Music Cartridge i miljöer som är extremt varma eller fuktiga.
- Utsätt inte Music Cartridge för överdrivet våld. Tappa inte heller Music Cartridge eller utsätt den för stötar.
- Tag inte isär Music Cartridge.
- Peta inte direkt på Music Cartridge's elektriska kontakter. Det kan såväl skada kontakterna som generera statisk elektricitet. Statisk elektrisk laddning kan orsaka att data går förlorad och resultera i otillförlitlig funktion.
- Sätt inte i andra föremål eller andra cartridge's än Yamaha Music Cartridge's i cartridge porten på PortaTone. Det kan orsaka allvarliga skador på instrumentet.
- Sätt inte i Cartridge i andra instrument eller apparater. Det kan orsaka allvarliga skador på Cartridge.
- Man bör inte sätta i eller ta ur Music Cartridge när strömmen är påslagen. Det kan resultera i förlust av minnesdata.
- Damm eller främmande partiklar på Music Cartridges elektriska kontakter kan påverka val eller uppspelning av Cartridge data. Om detta inträffar, sätt i och ta ur Cartridge flera gånger och prova igen. Om problemet kvarstår, rengör de elektriska kontakterna med en mjuk, torr trasa.

OBS

•Försäkra Dig om att Music Cartridge är ordentligt isatt vid uppspelning av Song data. I annat fall kommer Song inte att återges och ett "No Cart" eller "WrongCrt" meddelande kan visas.

Välj Styles från en Music Cartridge

1 Välj Style läge.

Tryck STYLE knappen. (Style läge och Style meny blir valt.)

2 Välj en Style från Cartridge.

Först, tryck CARTRIDGE knappen nedanför sifferknapparna. (Cartridge symbolen visas uppe till vänster i textrutan.) Därefter, slå Cartridge Style numret direkt med sifferknapparna, eller flytta stegvis upp och ner bland Styles med hjälp av +/- knapparna.



CARTRIDGE knapp



Cartridge symbol i textrutan

Cartridge Style används på exakt samma sätt om de interna ackompanjemangsstilar. (Se sid 20.)

OBS

- Cartridge stil kan väljas med hjälp av +/- knapparna genom att gå förbi det högsta eller lägsta interna stilnumret – trycker man i ex + knappen när det interna stilnumret 00 är valt blir Cartridge stil nummer 01 valt.
- Cartridge Styles har ingen Jam Track sektion.
- Ett "No OTS" meddelande visas i textrutan om Cartridge stilen saknar One Touch Setting data.

Välj Songs från en Music Cartridge

1 Välj Song läge.

Tryck SONG knappen. (Song läge och Song meny blir valt.)

2 Välj en Song från Cartridge.

Först, tryck CARTRIDGE knappen nedanför sifferknapparna. (Cartridge symbolen visas uppe till vänster i textrutan.) Därefter, slå Cartridge Songnumret direkt med sifferknapparna, eller flytta stegvis upp och ner bland Songs med hjälp av +/- knapparna.



CARTRIDGE knapp



Cartridge symbol i textrutan

Cartridge Songs används på exakt samma sätt om de interna Songs (Se sid 28.)

OBS

- Beträffande Cartridge Songs skapade med Cartridge ackompanjemangsstilar:
 - Ackordsnamn anges i textrutan allt eftersom de ändras enligt Cartridge Song.
 - Harmony effekten kan utnyttjas när man spelar tillsammans med ackordsföljden i en Song.
- Minus One, Repeat Play och Guide (endast PSR-230) funktioner kan användas med Cartridge Songs.

MIDI funktioner

PortaTone är MIDI kompatibel och utrustad med en rad MIDI relaterade funktioner. Vad är MIDI? MIDI – Musical Instrument Digital Interface – är en internationell standard som gör det möjligt för olika musikinstrument och andra apparater att "kommunicera" med varandra. Du kan t ex ansluta en dator eller sequencer till PortaTone och spela upp en melodi från sequencern som kommer att återges med PortaTone's ljud.

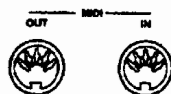
PortaTone är också kompatibel med GM (General MIDI System Level 1) format. En av de viktigaste funktionerna med General MIDI är standardiseringen av ljuden. Detta betyder att en melodi som spelats in i GM format kan spelas upp i vilken GM kompatibel apparat som helst och instrumenteringen kommer att bli exakt så som kompositören/arrangören tänkt sig. Med Din GM kompatibla PortaTone och en dator eller sequencer, kan Du utnyttja den enorma källa av musikaliskt material som finns inspelat i detta format.

Allmänt om MIDI

MIDI är ett enormt stort och komplext ämne och det vore inte realistiskt att täcka in alla aspekter här. Detta korta avsnitt kommer emellertid att förklara dess grundläggande funktioner och hjälpa Dig att dra nytta av detta kraftfulla verktyg i Ditt system.

MIDI anslutningar

MIDI anslutningarna finns på baksidan av PortaTone. MIDI IN tar emot MIDI data från en yttre apparat och MIDI OUT sänder MIDI från PortaTone – vilket t ex inkluderar den data som uppstår när Du spelar på klaviaturen.



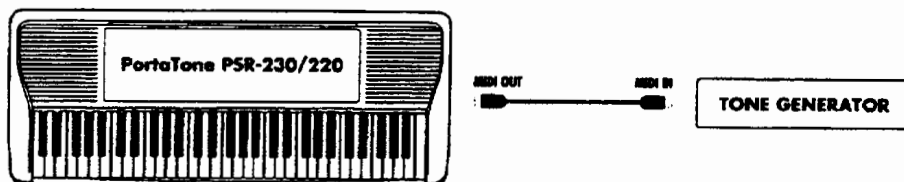
MIDI kanaler

MIDI data sänds och mottages normalt över 16 MIDI kanaler. För att två apparater skall kunna kommunicera korrekt med varandra, skall Du ställa in dem på samma MIDI kanal. På PortaTone kallas relevanta parametrar för detta Keyboard Out ("Klaviatur ut") och Receive Channel Select ("Val av mottagande kanal") och Du finner dessa i MIDI Sub Menu (sid 40).

Du kan också använda PortaTone som en 16-kanalers multi-timberal ljudkälla. Detta betyder att Du kan spela upp musikdata på en ansluten MIDI sequencer (se "Använd med en dator eller sequencer" nedan) och få upp till 16 olika instrumentljud att ljuda samtidigt. För att göra detta, se till att MIDI Receive Switch står på "on" (se MIDI Sub Menu sid 40), och ställ Remote Channel (också MIDI Sub Menu) på "off".

Använd med en MIDI tongenerator eller ett andra keyboard

I den enkla MIDI kopplingen nedan, används PortaTone för att spela ljud från en tongenerator (egentligen en synthesizer utan klaviatur). Du kan nu spela båda instrumenten samtidigt och skapa feta ljud av flera instrument. Beroende på hur den andra apparaten ställts in, blir det också möjligt att från PortaTone's panel byta ljud på tongeneratorm (via Program Change meddelanden).

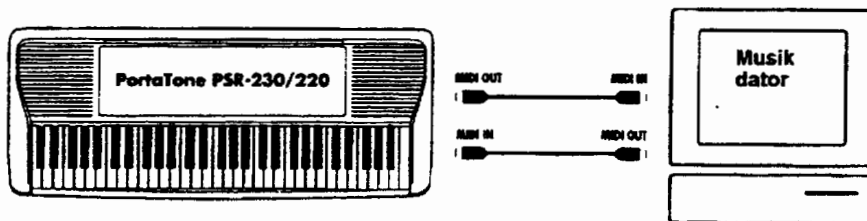


I ett liknande exempel är PortaTone ansluten till ett andra MIDI keyboard. Här blir det möjligt att spela och kontrollera PortaTone från denna andra klaviatur. I denna uppkoppling, se först till att MIDI Receive Switch står på "on" (se MIDI Sub Menu nedan), ställ sedan Remote Channel (också MIDI Sub Menu nedan) och MIDI Send Channel för det andra keyboardet på samma värde.



Använd med en dator eller sequencer

Om Du har en sequencer eller en dator som har möjlighet till MIDI anslutning, kan Du enkelt och direkt integrera PortaTone i Ditt system. Tack vare sin GM-kompatibilitet kommer PortaTone att på ett naturligt sätt fungera med multimedia/programvara så att Du kan spela upp GM musikdata med PortaTone's högkvalitativa ljud.



•OBS

•För att undvika MIDI återkoppling, kontrollera att MIDI Thru (eller MIDI Echo) inställning på den yttre apparaten och Local Control inställningen för PortaTone har rätt läge. Om båda står på ON, kan MIDI återkoppling uppstå.

□MIDI Sub Menu

Först, använd MAIN MENU knapparna för att välja MIDI meny och välj önskad Sub Menu parameter med SUB MENU knapparna. Därefter, använd sifferknapparna eller +/- knapparna för att ändra inställning.

Funktion	Textrutan anger	Omfång	Beskrivning
Mottagande kanal	RemoteCh	off, 01-16	Bestämmer hur PortaTone kontrolleras av ett yttre MIDI keyboard. Ställ in på en av de 16 kanalerna (01-16) för att låta ett yttre keyboard kontrollera PortaTone's funktioner över den valda kanalen. (De återstående 15 kanalerna kan användas för multi-timberal operation.) När denna står på "off" kan PortaTone användas som en komplett 16-kanalers multi-timberal ljudkälla. Standardinställning är "off".
Klaviatur ut	KeybdOut	off, 01-16	Bestämmer över vilken kanal klaviaturdata för Main Voice skall sändas. Standardinställning är kanal 01.
Akkompanjemang ut	AcompOut	on/off	Bestämmer om Auto Accompaniment data skall sändas via MIDI OUT eller ej. Ställd på "on" sänds Auto Accompaniment data över kanal 3-10. Standardinställning är "off".
Val av mottagande kanal	RcvChSel	01-16	Bestämmer över vilken kanal MIDI data mottages. Standardinställning är kanal 01.
Mottagningsomkopplare	Rcv SW	on/off	Bestämmer om MIDI data mottages över vald MIDI kanal eller ej, vilken valts i Receive Channel Select ovan. (Denna parameter arbetar i kombination med Receive Channel Select.)
Local Control	Local	on/off	Bestämmer om klaviaturen är "tillkopplad" till de interna ljuden i PortaTone. Ställd på "on" kommer ljuden att reagera på toner som spelas på klaviaturen. Ställd på "off" reagerar ljuden enbart på inkommande MIDI data (via MIDI IN). Standardinställning är "on". Om Du sänder från MIDI OUT på PortaTone till en sequencer och tillbaka igen till MIDI IN, måste Du kanske ställa denna på "off" för att undvika MIDI "återkoppling".
Yttre klocka	ExtClock	on/off	Bestämmer om Style och Song uppspelningsfunktioner skall kontrolleras av PortaTone's interna klocka (off) eller av MIDI klockdata från en yttre sequencer eller dator (on). Den skall stå i "on" när Du vill att Style eller Song skall styras av yttre apparat. Standardinställning är "off".

☞OBS

- Så snart Du använder en MIDI apparat för att kontrollera PortaTone, försäkra Dig om att Receive Switch är ställd på "on" för aktuell(-a) kanal (-er).
- För Keyboard Out parametern sänds data för Main Voice över vald MIDI kanal, men övriga ljud är fixerade enligt följande:
Dual Voice – kanal 11
Split Voice – kanal 2
Auto Accompaniment – kanal 3-10
- För att återställa en parameter till standardvärde, tryck båda +/- knapparna samtidigt.
- Alla inställningar i MIDI Sub Menu ligger kvar i minnet även om strömmen slås av, under förutsättning att batterier är isatta eller nätadaptern är ansluten.
- I Song eller Easy Chord Memory läge kan inte MIDI data sändas eller mottagas och inga av MIDI menyernas inställning har någon effekt.

Bilagor

Data backup & fabriksåterställning

Med undantag för de data som räknas upp nedan, återgår alla panelinställningar hos PortaTone till sina standardinställningar varje gång strömmen slås på. Inställningar för de parametrar som räknas upp nedan ligger kvar i minnet så länge som nätadaptern är ansluten eller en uppsättning "friska" batterier är isatta.

- Touch Response till/från
- Touch Sensitivity
- Fingering läge
- Split punkt 1 och 2, Auto Accompaniment splitpunkt
- Easy Chord Memory (User Song)
- Alla MIDI Sub Menu inställningar
- Tuning
- Voice Set till/från
- Guide Lamp till/från (endast PSR-230)
- Metronome till/från

☐ Fabriksåterställning

Alla data kan återkallas till sina fabriksinställningar genom att hålla båda +/- knapparna nedtryckta medan strömmen slås på. (Ett "Clr All!" meddelande visas för ett kort ögonblick i textrutan.)

OBS

•Om PortaTone "hänger sig" p gr av statisk elektricitet eller andra orsaker, slå av strömmen och genomför operationen för fabriksåterställning.

Ljudlista

□ Polyfoni

PortaTone kan återge upp till 28 individuella toner samtidigt (dvs den har en maximal "polyfoni" av 28 toner). Denna siffra inkluderar alla ljud som används: Dual, Split, Auto Accompaniment och Song. Om den maximala polyfonin överskrides kommer de överskjutande tonerna att klippas av (de ljuder inte).

En annan detalj som påverkar polyfonin är det faktum att en del ljud faktiskt består av två ljud som återges samtidigt, enligt listan nedan. Den effektiva maximala polyfonin blir följaktligen påverkad när dessa ljud används.

□ Panel Voice lista

Voice Number	MIDI		*Program Number	Voice Name	Number of Notes Used
	Bank Select				
	MSB	LSB			
PIANO					
01	0	0	0	Grand Piano	1
02	0	0	1	Honky-tonk Piano	2
03	0	0	2	Funky Electric Piano	2
04	0	0	3	DX Electric Piano	2
05	0	0	4	MIDI Grand Piano	2
06	0	0	5	Hyper Electric Piano	2
07	0	0	6	Bell Electric Piano	2
08	0	0	7	Harpsichord	1
09	0	0	8	Harpsichord Coupled	2
10	0	0	9	Clavi	1
11	0	0	10	Celesta	1
MALLETS					
12	0	0	11	Vibraphone	1
13	0	0	12	Marimba	1
14	0	0	13	Xylophone	1
15	0	0	14	Tubular Bells	1
16	0	0	15	Timpani	1
17	0	0	16	Steel Drums	2
18	0	0	17	Music Box	2
ORGAN					
19	0	0	18	Jazz Organ 1	2
20	0	0	19	Jazz Organ 2	2
21	0	0	20	Jazz Organ 3	2
22	0	0	21	Full Organ	2
23	0	0	22	Rock Organ 1	2
24	0	0	23	Rock Organ 2	2
25	0	0	24	16'+2" Organ	2
26	0	0	25	16'+4" Organ	2
27	0	0	26	Church Organ	2
28	0	0	27	Reed Organ	2
29	0	0	28	Musette Accordion	2
30	0	0	29	Traditional Accordion	2
31	0	0	30	Bandoneon	2
GUITAR					
32	0	0	31	Classical Guitar	1
33	0	0	32	Folk Guitar	1
34	0	0	33	12Strings Guitar	2
35	0	0	34	Jazz Guitar	2
36	0	0	35	Octave Guitar	2
37	0	0	36	Clean Guitar	2
38	0	0	37	Muted Guitar	1
39	0	0	38	Overdriven Guitar	2
40	0	0	39	Distortion Guitar	2
BASS					
41	0	0	40	Acoustic Bass	1
42	0	0	41	Finger Bass	1
43	0	0	42	Fretless Bass	1
44	0	0	43	Slap Bass	1
45	0	0	44	Synth Bass	2
ENSEMBLE					
46	0	0	45	Strings	2
47	0	0	46	Chamber Strings	2
48	0	0	47	Synth Strings	2
49	0	0	48	Slow Strings	2
50	0	0	49	Tremolo Strings	2
51	0	0	50	Violin+Strings	2
52	0	0	51	Pizzicato Strings	1
53	0	0	52	Choir	2
54	0	0	53	Choir Aahs	2
55	0	0	54	Choir Oohs	2
56	0	0	55	Synth Choir	2
57	0	0	56	Orchestra Hit	2

Voice Number	MIDI		*Program Number	Voice Name	Number of Notes Used
	Bank Select				
	MSB	LSB			
STRINGS					
58	0	0	57	Violin	1
59	0	0	58	Cello	1
60	0	0	59	Contrabass	1
61	0	0	60	Harp	2
BRASS					
62	0	0	61	Trumpet	1
63	0	0	62	Muted Trumpet	1
64	0	0	63	Trombone	1
65	0	0	64	Trombone Section	2
66	0	0	65	French Horn	1
67	0	0	66	Tuba	1
68	0	0	67	Brass Section	2
69	0	0	68	Brass+Sax	2
70	0	0	69	Brass+Trombone	2
71	0	0	70	Brass+Trumpet	2
72	0	0	71	Synth Brass	2
REED					
73	0	0	72	Soprano Sax	1
74	0	0	73	Alto Sax	1
75	0	0	74	Tenor Sax	1
76	0	0	75	Baritone Sax	1
77	0	0	76	Sax+Clarinet	2
78	0	0	77	Sax+Trombone	2
79	0	0	78	Oboe	1
80	0	0	79	English Horn	1
81	0	0	80	Bassoon	1
82	0	0	81	Clarinet	1
83	0	0	82	Harmonica	1
PIPE					
84	0	0	83	Piccolo	1
85	0	0	84	Flute	1
86	0	0	85	Pan Flute	1
87	0	0	86	Recorder	1
88	0	0	87	Ocarina	1
SYNTH LEAD					
89	0	0	88	Square Lead	2
90	0	0	89	Sawtooth Lead	2
91	0	0	90	Voice Lead	2
92	0	0	91	Crystal	2
93	0	0	92	Brightness	2
94	0	0	93	Analog Lead	2
SYNTH PAD					
95	0	0	94	Fantasia	2
96	0	0	95	Bell Pad	2
97	0	0	96	Xenon Pad	2
98	0	0	97	Angels	2
99	0	0	98	Dark Moon	2
DRUM KIT					
00	0	0	99	Drum Kit	1

◀ OBS

*MIDI Program Number kolumnen anger det nummer som används för att välja motsvarande ljud från en yttre MIDI apparat.

GM Voice lista

Voice Number	MIDI			Voice Name	Number of Notes Used
	Bank Select		Program Number		
	MSB	LSB			
Piano					
001	0	0	0	Acoustic Grand Piano	1
002	0	0	1	Bright Acoustic Piano	1
003	0	0	2	Electric Grand Piano	2
004	0	0	3	Honky-tonk Piano	2
005	0	0	4	Electric Piano 1	2
006	0	0	5	Electric Piano 2	2
007	0	0	6	Harpsichord	1
008	0	0	7	Clavi	1
Chromatic Percussion					
009	0	0	8	Celesta	1
010	0	0	9	Glockenspiel	1
011	0	0	10	Music Box	2
012	0	0	11	Vibraphone	1
013	0	0	12	Marimba	1
014	0	0	13	Xylophone	1
015	0	0	14	Tubular Bells	1
016	0	0	15	Dulcimer	2
Organ					
017	0	0	16	Drawbar Organ	2
018	0	0	17	Percussive Organ	2
019	0	0	18	Rock Organ	2
020	0	0	19	Church Organ	2
021	0	0	20	Reed Organ	1
022	0	0	21	Accordion	2
023	0	0	22	Harmonica	1
024	0	0	23	Bandoneon	2
Guitar					
025	0	0	24	Acoustic Guitar (nylon)	1
026	0	0	25	Acoustic Guitar (steel)	1
027	0	0	26	Electric Guitar (jazz)	1
028	0	0	27	Electric Guitar (clean)	2
029	0	0	28	Electric Guitar (muted)	1
030	0	0	29	Overdriven Guitar	1
031	0	0	30	Distortion Guitar	1
032	0	0	31	Guitar Harmonics	1
Bass					
033	0	0	32	Acoustic Bass	1
034	0	0	33	Electric Bass (finger)	1
035	0	0	34	Electric Bass (pick)	1
036	0	0	35	Fretless Bass	1
037	0	0	36	Slap Bass 1	1
038	0	0	37	Slap Bass 2	1
039	0	0	38	Synth Bass 1	1
040	0	0	39	Synth Bass 2	1
Strings					
041	0	0	40	Violin	1
042	0	0	41	Viola	1
043	0	0	42	Cello	1
044	0	0	43	Contrabass	1
045	0	0	44	Tremolo Strings	2
046	0	0	45	Pizzicato Strings	2
047	0	0	46	Orchestral Harp	1
048	0	0	47	Timpani	1
Ensemble					
049	0	0	48	Strings Ensemble 1	1
050	0	0	49	Strings Ensemble 2	1
051	0	0	50	Synth Strings 1	2
052	0	0	51	Synth Strings 2	2
053	0	0	52	Choir Aahs	1
054	0	0	53	Voice Oohs	1
055	0	0	54	Synth Voice	1
056	0	0	55	Orchestra Hit	1
Brass					
057	0	0	56	Trumpet	1
058	0	0	57	Trombone	1
059	0	0	58	Tuba	1
060	0	0	59	Muted Trumpet	1
061	0	0	60	French Horn	1
062	0	0	61	Brass Section	1
063	0	0	62	Synth Brass 1	2
064	0	0	63	Synth Brass 2	2

Voice Number	MIDI			Voice Name	Number of Notes Used
	Bank Select		Program Number		
	MSB	LSB			
Reed					
065	0	0	64	Soprano Sax	1
066	0	0	65	Alto Sax	1
067	0	0	66	Tenor Sax	1
068	0	0	67	Baritone Sax	1
069	0	0	68	Oboe	1
070	0	0	69	English Horn	1
071	0	0	70	Bassoon	1
072	0	0	71	Clarinet	1
Pipe					
073	0	0	72	Piccolo	1
074	0	0	73	Flute	1
075	0	0	74	Recorder	1
076	0	0	75	Pan Flute	1
077	0	0	76	Blown Bottle	2
078	0	0	77	Shakuhachi	1
079	0	0	78	Whistle	1
080	0	0	79	Ocarina	1
Synth Lead					
081	0	0	80	Lead 1 (square)	2
082	0	0	81	Lead 2 (sawtooth)	2
083	0	0	82	Lead 3 (calliope)	2
084	0	0	83	Lead 4 (chiff)	2
085	0	0	84	Lead 5 (charang)	2
086	0	0	85	Lead 6 (voice)	2
087	0	0	86	Lead 7 (fifth)	2
088	0	0	87	Lead 8 (bass+Lead)	2
Synth Pad					
089	0	0	88	Pad 1 (new age)	2
090	0	0	89	Pad 2 (warm)	2
091	0	0	90	Pad 3 (polysynth)	2
092	0	0	91	Pad 4 (choir)	2
093	0	0	92	Pad 5 (bowed)	2
094	0	0	93	Pad 6 (metallic)	2
095	0	0	94	Pad 7 (halo)	2
096	0	0	95	Pad 8 (sweep)	2
Synth Effects					
097	0	0	96	FX 1 (rain)	2
098	0	0	97	FX 2 (soundtrack)	2
099	0	0	98	FX 3 (crystal)	2
100	0	0	99	FX 4 (atmosphere)	2
101	0	0	100	FX 5 (brightness)	2
102	0	0	101	FX 6 (goblins)	2
103	0	0	102	FX 7 (echoes)	2
104	0	0	103	FX 8 (sci-fi)	2
Ethnic					
105	0	0	104	Sitar	1
106	0	0	105	Banjo	1
107	0	0	106	Shamisen	1
108	0	0	107	Koto	1
109	0	0	108	Kalimba	1
110	0	0	109	Bagpipe	2
111	0	0	110	Fiddle	1
112	0	0	111	Shana:	1
Percussive					
113	0	0	112	Tinkle Bell	2
114	0	0	113	Agogo	1
115	0	0	114	Steel Drums	2
116	0	0	115	Woodblock	1
117	0	0	116	Taiko Drum	1
118	0	0	117	Melodic Tom	1
119	0	0	118	Synth Drum	1
120	0	0	119	Reverse Cymbal	1
Sound Effects					
121	0	0	120	Guitar Fret Noise	1
122	0	0	121	Breath Noise	1
123	0	0	122	Seashore	2
124	0	0	123	Bird Tweet	2
125	0	0	124	Telephone Ring	1
126	0	0	125	Helicopter	2
127	0	0	126	Applause	2
128	0	0	127	Gunshot	1
Percussion Kit					
129	127	0	0	Standard Kit	1

OBS

*MIDI Program Number kolumnen anger det nummer som används för att välja motsvarande ljud från en yttre MIDI apparat.

*Följande ljud använder bara ett ljud inom här angivet omfång: 46 (Pizzicato Strings): alla toner nedanför C² och ovanför F⁵, 110 (Bagpipe): alla toner ovanför A².

Felsökning

Problem	Trolig orsak och lösning
När strömmen slås på hörs ett "popande" ljud i högtalarna.	Detta är normalt och indikerar bara att strömflödet går igenom PortaTone.
Ljud och rytmer låter annorlunda och konstiga. Texttrutan slocknar och panelinställningar återgår till utgångsläge.	Batterierna är för svaga. Byt till nya av samma typ. (Sid 3.)
Alla toner ljuder inte när man spelar flera tangenter samtidigt.	För många tangenter spelas samtidigt. PortaTone har en maximal polyfoni på 28 toner. (Sid 42.)
Inget ljud när man spelar på klaviaturen.	Local Control kan stå på "off". Se till att den står på "on". (Sid 40.)
Auto Accompaniment fungerar inte korrekt. Ackord spelade i nedre delen av klaviaturen ljuder inte eller ljuder annorlunda än väntat.	Se till att Du verkligen spelar inom Auto Accompaniment sektionen på klaviaturen. (Sid 22.) Försäkra Dig också om att Du spelar enligt valt Fingering läge och ackord som PortaTone kan tolka. För att t ex spela enfingersackord, se till att välja Single Finger läge. (Sid 26.)
Inget ljud, varken när man spelar på klaviaturen eller spelar upp en Song.	Kontrollera att inget är anslutet till PHONES/AUX OUT uttaget på baksidan. När t ex ett par hörlurar anslutes här, hörs inget ljud i högtalarna.
Det valda ljudet låter inte korrekt.	Kontrollera att följande inställningar är lämpliga: Main Voice volym (sid 11), Dual Voice volym (sid 13) och Split Voice volym (sid 15).
Vald Accompaniment Style eller Song ljuder inte korrekt.	Kontrollera att Accompaniment Volume eller Song Volume är ställt på en lämplig nivå. (Sid 23, 32).
Split punkt 2 eller Accompaniment split punkt kan inte anges.	Split punkt 2 (sid 15) kan inte ställas lägre än Accompaniment split punkt. Dessutom, Accompaniment split punkt kan inte ställas högre än split punkt 2.
Funktionen för sustainpedalen är omkastad; släpper man upp pedalen erhålles sustain.	Sustainpedalens funktion blir omkastad om Du slår på strömmen eller ansluter pedalen medan den är nertrampad. För normal funktion, slå från och till strömmen utan att trampa ner pedalen.
Cartridge data kan inte väljas eller spelas upp korrekt.	Se till att en korrekt Yamaha Music Cartridge är rätt isatt i anslutningsporten. Se också till att de elektriska kontakterna på Cartridge är rena och fria från främmande partiklar. Sätt i och ta ur Cartridge flera gånger och prova sedan igen. Om problemet kvarstår, gör rent kontakterna med en mjuk, torr trasa.
Harmony effekten återges inte korrekt.	Se till att Harmony Volume är inställt på en lämplig nivå. (Sid 17.)
Harmony eller Echo effekten kan inte användas.	Harmony/Echo är inte tillgängligt när Full Fingering läge är valt (sid 26), och blir automatiskt bortkopplat när Full Fingering läge väljs.
PortaTone reagerar eller fungerar inte tillsammans med en ansluten MIDI apparat.	Så snart Du använder en MIDI apparat för att styra PortaTone, se till att Receive Switch står på "on" för aktuell (-a) kanal (-er). (Sid 40.)
MIDI data kan inte sändas eller mottagas.	När Song eller Easy Chord Memory läge valts kan MIDI data inte sändas eller mottagas och ingen av MIDI inställningarna har effekt. Välj annat läge (Voice eller Style.)
Läge kan inte ändras.	Medan en Song eller rytm/ackompanjemang spelas upp kan inte läge ändras. Stoppa Song eller rytm/ackompanjemang och tryck VOICE, STYLE, SONG eller EASY CHORD MEMORY (REC/END) knappen.

Register

A

Accomp Volume	9, 23
Accomp split punkt	26
Accompaniment Out	40
Anslagskänslighet	18, 19
Auto Accompaniment	20

B

Batterier	3
-----------	---

C

Cartridge	9, 36
Chorus	16

D

Data backup	41
Demo	5
Demonstrationsmusik	5
Dual Voice GM Voice	13
Dual Voice Menu	13
Dual Voice läge	12
Dual Voice Octave	13
Dual Voice Pan	13
Dual Voice Reverb nivå	13
Dual Voice volym	13

E

Easy Chord Memory	8, 33
Echo Speed	17
Effect kontroller	9
Ending sektion	24
External Clock	40

F

Fabriksåterställning	41
Felsökning	44
Fill-in sektion	22
Fingered	25
Fingering lägen	24
Finstämning	19
Full (Fingering läge)	26

G

GM Voice, Split	15
GM Voice, Dual	13
GM Voice, Main	11
Guide lampor (end PSR-230)	30

H

Harmony/Echo meny	17
Harmony Volume	17
Harmony/Echo typ	16
Harmony/Echo	16
Hörlurar	4

I

Inspelning, verklig tid	34
Inspelning, stegvis	35
Intro sektion	21

J

Jam Track sektion	23
-------------------	----

K

Keyboard Out	40
Keyboard kontroller	8

L

Large/Small	23
Ljudlista	42
Local Control	40

M

Main Voice Volume	11
Main Voice Reverb nivå	11
Main Voice Pan	11
Main Voice Menu	11
Main Voice GM	11
Main Voice Octave	11
Main A och B sektioner	21, 22
Metronome	21
MIDI Menu	40
MIDI tolkningslista	se orig bok
MIDI	38
Minus One	31
Minus One kanalinställning	
(vänster, höger)	31, 32
Minus One stämma	31, 32
Music Cartridge (end PSR230)	36

N

Notställ	4
Nätadapter	3

O

Octave, Dual Voice	13
Octave, Main Voice	11
Octave, Split Voice	15
One Touch Setting, Style	27
One Touch Setting, Song	33

P

Pan, Dual Voice	13
Pan, Main Voice	11
Pan, Split Voice	15
Percussion Kit Voice	12
Phones/Aux Out anslutning	4
Polyfoni	42

R

REC/END (Easy Chord Mem.)	34
Receive Switch	40
Receive Channel Select	40
Remote Chanel	40
Repeat Play	29
Reverb Level, Dual Voice	13
Reverb Level, Main Voice	11
Reverb Level, Split Voice	15
Reverb Type	19
Reverb/Others Menu	19

Reverb	18
Rytminstrument	12

S

Sektioner	9, 22
Sifferknappar	10
Single Finger	26
Song, välja	28
Song, User	33
Song, Demo	5
Song Volume	9, 32
Song Menu	32
Song Clear	35
Split Voice Octave	15
Split Voice Pan	15
Split Voice Reverb nivå	15
Split Voice volym	15
Split Voice GM Voice	15
Split punkt 1, 2	15
Split Voice läge	14
Split Voice Menu	15
Start/Stop	21, 24, 29
Stegvis inspelning	35
Strömbrytare	5
Style, val av	20
Style Menu	9, 20
Style läge	20
Sustain	4
Sync-Stop	24
Synchro Start	21

T

Tempo	22
Transponering	19

U

User Song	33
-----------	----

V

Voice Set	19
Voice, val av	10
Volume, Split	15
Volume, Accompaniment	9, 23
Volume, Dual	13
Volume, Main	11
Volume, Song	9, 32
Volymkontroll	5



Översättning och svensk bearbetning:

Conny Werner

Bildproduktion:

Thomas Lagerberg

©1996 YAMAHA CORPORATION

För ytterligare information kontakta:

Yamaha Scandinavia AB

Box 30053

400 43 GÖTEBORG

Tel: 031-89 34 00